BONDIA ARUBA

Diamars 15 di September 2020 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

E Referendum: pa gana tempo...
O paz den partido...?

Contagio grandi di Covid19 no entre esnan bao SVB



Pagina 4

- **Ley di ombudsman entrega na Parlamento** Pagina 7
- **Detayenan por stroba Ley Financia-mento Partido Politico** Pagina 6
- **Mal comporta-mento den comunidad** Pagina 3

'Proposicion Hulanda lo kibra Aruba via RFT'



Pagina 2



Argentina: mita di test ta positivo

Pagina 8



Dominic Thiem ta gana US Open

Pagina 14

'Hulanda su proposicion lo kibra Aruba financieramente pa medio di RFT'

Minister Presidente a splica cu e expresion cu el a yega di haci, cu "Hulanda su proposicion lo kibra Aruba", e kiermen cu e lo kibr'e no den sentido institucional, sino financiero, a pesar cu nan ta ofrece prestamo atractivo di cero interes.



E mandatario no a referi cu institucionalmente Hulanda lo kibra Aruba, pasobra gobierno ta di acuerdo cu un 80% di e landspakket, ya cu mayoria di e reforma aki, nan tine den nan master plan. Mientras cu un 20% nan lo mir'e a base di e negociacion, con lo hinca den dje. "Mi no tin problema cu esey," el a declara.

Pero si e ta mira cu Hulanda su posicion lo kibra nos financieramente, no pa e prestamo. Sino mas tanto e proposicion inclui den e Rijkswet Financieel Toezicht (RFT). Ya cu tin algun detaye den e pakete cu na Aruba no ta funciona, el a reitera.

E mandatario a bisa cu un gran parti di aspecto financiero a wordo saca afo, ya cu Hulanda a ripara cu nan no ta traha pa Aruba. Sinembargo recientemente Hulanda a hinca algun 'cos scondi' den e pakete cu nan mester papia di dje atrobe, segun Wever-Croes.

Negociacion

Di otro banda, mientras cu gobierno ta sigura cu ta den negociacion cu Hulanda via Secretario di Estado, Raymonds Knops, diabierna ultimo Minister President di Hulanda, Mark Rutte a bisa medionan di comunicacion cu no tin negociacion. Pues e ta haya cu un propuesta Hulanda tin pa Aruba, ya sea cu nos ta acepta of no, pa otorga ayudo financiero.

Premier Wever-Croes ta haya cu ora ta pone e dos mandatario Hulandes aki banda di otro, 'nan ta mas bruha cu un bol di hilo.' A pesar di esey, e ta kere cu e antagonismo aki por duna nos un indicacion.

Ya cu den pasado prensa a referi cu no tin negociacion, y el a tuma contact mesora cu Hulanda y Knops a bis'e: "Nos ta na mesa y nos ta papiando toch."

E hecho cu e version di e documentonan di e acuerdo aworaki compara cu e prome version ta mustra cu tin cambio –segun e mandatario – ya esey ta un indicacion of prueba cu nan ta den negociacion. El a agrega cu Knops a ricibi e documento aki diabierna ultimo y nan lo atende esaki na nivel di ambtenaar, y e siman aki nan lo sinta cu otro.

Pero considerando e declaracion di Rutte, e no kier yega na e conclusion cu Hulanda ta gaña pais Aruba cu nan ta negociando y nan no ta negocia. El a declara na e matutino aki cu e ta considera importante cu nan ta na mesa. Nan ta papiando tambe nan ta haciendo cierto cambio cu Aruba a pidi nan pa haci. Prome mandatario a reconoce si cu Hulanda no kier haci mucho cambio.

E kier interpreta premier Rutte su palabra cu nan ta bin cu cambio cosmetico, pero no di contenido. Si e ta asina, e mandatario ta considera esaki un problema hopi serio, ya cu practicamente Hulanda ta forsa nos den leynan cu simplemente no ta traha pa Aruba.

E di tres tranche

Tambe el a referi na e hecho cu nan ta hayando algun reaccion cu gobierno a keda pospone e asunto di firma e acuerdo pa haya e tres tranche di ayudo financiero di Hulanda pa 204 miyon. E posponemento aki a haci cu nos ta perde e dos luna (juli y augustus). Aworaki Hulanda ta papiando cu e di tres tranche ta inclui september, october y november so.

E mandatario ta haya cu e proposicion presenta na luna di juli a wordo traha pa algun ambtenaar na Hulanda cu no sa mes cu Aruba su sistema financiero ta totalmente otro cu esun di Corsou y St. Maarten. Parti di e declaracion aki a wordo divulga durante un entrevista exclusivo cu e mandatario a duna na e matutino aki y cu a keda publica ayera.

Igualmente el a laga sa cu Aruba ta fia riba mercado internacional. Mientras Corsou y St. Marteen no por bay riba mercado internacional, sino via di Hulanda. Y pa haya e fiansa via Hulanda, como pais bo mester cumpli cu e norma. El a splica cu esey Hulanda kier aplica riba nos, y esaki ta un di e motibonan cu ta negocia cu Hulanda.

E ta mas tanto – segun e prome mandatario – riba e detayenan tecnico den e rijkswetnan cu no ta bay funciona na Aruba. Tambe e ta mira cu den e Rijkswet di e entidad (CHE) tambe tin algun detaye cu no ta bay funciona. Pero tambe tin algun deadline cu dificilmente gobierno no lo por keda cla na tempo, aunke nan ta haya un cantidad di ambtenaar.

Aprobacion

El a señala cu independientemente cu e ta firma of no, e acuerdo aki mester bay Parlamento pa su aprobacion, y e ta suheto di bin cu algun cambio den nos organo legislativo. "Mi firma no por stroba un parlamentario di haci su trabao," el a bisa. E ta haya cu ora cu gobierno tin un ley cu nan sa cu ta traha pa Aruba, e ora nan no tin problema cu e contenido di e ley.

Pero loke tin riba mesa awor ta pa practicamente gobierno haya 204 miyon so. Pasobra loke tin aden, dificilmente gobierno por cumpli cune pa haya posibilidad di mas ayudo financiero for di Hulanda. El a bisa cu e lo firma un acuerdo ora cu e sa cu pais Aruba lo por cumpli cune. "Si nos ta firma awor e barco ta bay pega aki un par di siman atrobe," el a declara.



Comunidad mester 'para keto' den epoca di crisis di Covid-19

Fin di siman ultimo, Aruba por a mira con e comportamento di hende ta bayendo hopi leu: fiestanan, bringamento y detencion na lama, accidentenan di auto pisa, factornan cu por wordo considera un falta di respet pa esunnan cu ta lucha cu malesa di Covid-19 y tambe pa esunnan cu ta trata di cuida nan mes.



Fin di siman aki tabata uno unico. Diferente medionan local a reporta con personanan a sali pa dal un par di drinks y comparti cu amigonan na lama, aunke Aruba ya caba tin un total di 1.474 caso activo, 10 persona ta den unidad di cuido intensivo (ICU) y 20 persona a fayece.

Di mesun manera, a keda conoci cu cuerpo di Polis hunto cu DWH a conforma e unidad di "Task Force bedrijven" pa di e manera aki subi caya y haci control necesario relaciona cu e brote di Covid-19 na Aruba.

Nan a multa algun restaurant y barnan, na unda a bin constata cu no tabatin protocol pa loke ta trata distanciamento social. No tabata haci uso di tapaboca, como tambe algun a keda habri despues di 11or di anochi.
Nan a laga conoci cu lo sigui haci control di luganan intensivamente durante dianan aki den ora di dia y anochi y si tin algun cu no cumpli pa yuda reduci e cantidad di casonan di Covid-19, ta core e riesgo di haya un multa of keda cera.

Diadomingo ultimo, accidente pisa di auto a keda registra na unda e personanan a keda herida y a wordo hiba pa hospital. Na Eagle Beach y Mangel Halto polis a bay actua contra aglomeracion di hende cu no tabata aplica distanciamento social y tambe 2 persona a keda deteni pa bringamento.

Lito Lacle di Cuerpo di Polis di Aruba expresa cu ora nan ta sali patruya y wak un grupo di hende di mas di cuatro persona, nan ta hala su atencion, hiba e persona deteni of duna multa depende di e caso. Den area di Eagle Beach patruyanan di polis di diferente districto a bin pa retira un grupo, cu segun el a sigura, tabata trata di mas di 40 persona.



Plamamento di virus ta bayendo asina lihe, cu Hospital Dr. Horacio Oduber y specialistanan ta alerta riba e situacion hopi critico. Y nan no tin suficiente personal pa area di cuido intensivo. Nan a splica cu varios persona a muri y hopi lo muri pa via di otro malesanan, pa loke nan a sigura cu "e situacion ta hopi grave".

Pa via di aumento di camanan pa Covid, nan ta indica cu no tin espacio pa dokternan specialista por haci e tratamento necesario pa cuido di pashentnan esencial, pa loke nan a pidi di urgencia pa pueblo por fabor keda cas.

Si bien a keda conoci y a wordo ripiti varios biaha, tanto di autoridadnan como di e mesun prome minister di Aruba, cu e pais ta den crisis y esey ta rekeri un cambio di comportamento hopi grandi, ta supone un carga psicologico pa e personanan, e comportamento ta yuda alinea e recomendacionnan di epidemiologo y expertonan den salud publico.

Door di un aumento lihe di casonan, Departamento di Salud Publico a expresa cu ta dificil pa Task Force por controla tur e personanan na nan cas. E ta keda na responsabilidad civil di cada ciudadano pa keda cas ora su test of esun di algun familiar of persona cu a haya contacto cune a sali positivo.
Un desafio cu algun persona algun biaha ta exhibi ta "tendencia optimista", loke ta nifica cu nan ta kere cu e cosnan malo tin menos posibilidad di sucede pa nan mes. Esaki por ta util pa evita emocionnan negativo, pero por hiba e personanan pa subestima nan probabilidad di haya e virus y ignora e advertencianan di salud publico.

Por mas fastioso cu por ta, distanciamento fisico y social hunto cu aislamento ta medidanan efectivo pa controla e transmision di e virus, aunke nan mester di un impulso diferente, como di doñonan di trabou, gobierno y tambe e mesun ciudadano, pa tuma accionnan cu por yuda disminui e exposicion di e virus.

Pa finalisa, comunidad tin cu ripara cu Aruba ta un isla chikito, espacio na hospital ta limita. Cuminsa tuma medidanan di prevencion, cuminsa para keto y pensa riba nan mesun famia pa evita cu mas plamamento di virus lo sigui tuma luga. Covid-19 a trece un cambio na henter mundo, pero ta na banda di cada ken cu su comportamento pa sigui aumenta e casonan of crush the curve.

Nomber di compania cu ta huur tanki di combustibel no ta conoci ainda

Te ainda no ta conoci oficialmente e compania cu Refineria di Aruba (RdA) a huur e takinan di almacenamento di combustibel den e compleho di e refineria na San Nicolas.

E ta un pregunta cu Bon Dia Aruba a yega di formula dos biaha na Prome Minister, Evelyn Wever-Croes kende tambe ta minister di Energia. Ayera un biaha mas e matutino aki a bin cu e mesun pregunta cerca e mandatario, pero el a reitera cu e mes no tin e nomber ainda.

Sinembargo el a pidi RdA pa bin cu un conferencia di prensa pa duna mas informacion rond di deal aki. El a referi cu RdA ta un compania estatal, y e intencion di esaki ta, pa gobierno tin distancia di dje. A pesar cu e ta minister di Energia e ta distancia su mes pa RdA por bin cla cu e proceso aki pa asina e placa por cuminsa drenta den caha di gobierno. "Nos mester di e cen," el a declara.

Prome minister a bisa cu e huurmento ta consisti di 7 tanki cu ta den bon condicion y bashi. Unabes cu e prome pago drenta pa concepto di e lease aki, esey lo wordo destina pa haci limpiesa di e tankinan. Eventualmente e pago aki a drenta, pero e mandatario no a sigura nada ainda.

Sinembargo trabao den e compleho di refineria ta tumando luga pa haci e otro



tankinan cu ta den bon condicion disponibel pa wordo lease tambe. Na medida cu mas fondo ta drenta RdA lo cuminsa drecha e tankinan cu ta den mal condicion.

Fondo di malesa no a conoce un presion grandi

Contagio grandi di Covid19 no ta memey di esnan cu ta cay bao SVB

A pesar di e nivel di contagio halto, e presion riba e fondo di malesa di SVB no tabata mes halto cu por a spera. Te cu augustus, e presion tabata 15 porciento, cu tabata e cobertura pa e cuarentena y isolacion cu tabata na siete dia. Di e siete dianan aki, tres tabata core pa cuenta di e doño di trabao, y cuater pa e fondo di malesa. Awor cu a hisa aumenta periodo di cuarentena na dos siman, lo mester bay mira con grandi e presion ta bay bira.



Pero Director di Banco di Seguro Social, SVB, esta Ing. Edwin Jacobs ta kere cu e impacto pa e fondo di malesa lo keda bao control, si comunidad tene cuenta cu reglanan di higiena y evita transmision.

Un transmision di virus cu ta sucede 25 porciento den famianan y 50 porciento na trabao. "No por bisa cu dato, pero analisis ta mustra cu e contagio y transmision di Covid19 ta sucede door di personanan cu no a cay hopi atras den salario. Y aki por papia di esnan cu ta traha den e sector colectivo," Edwin Jacobs a bisa Bon Dia Aruba.
"E ta bisto cu unda tin aglomeracion ta e establecimentonan unda ta rekeri cu hende tin e placa pa gasta. Y den sector priva, tin poco cu por paga un suma di 100 pa 150 florin pa anochi, pa bishita un bar. Si mester tuma e lista di tur e establecimentonan cu Polis mester a cera, tur ta barnan popular unda hopi hende ta bini hunto pa fiesta."

Ken a keda cu su salario?
"Aunke cu no tin di e datonan concreto, e analisis ta mustra cu e unico grupo cu no a bay atras den salario, of no a bay atras na cantidad ta e sector colectivo," Ing. Jacobs a sigui bisa. Aki ta papia di esnan den sector publico cu a bay atras cu cinco porciento riba nan salario, y a perde mita di nan beneficio. Pero tambe esnan cu ta traha na companianan di utilidad cu a keda cu gran parti di nan salario y beneficionan.
"Si mira e cluster na WEB, mester puntra di unda a trece e virus. No ta e virus ta yega cerca trahadonan. Ta e trahadonan ta bay busca coronavirus."

Esnan sin salario no ta fiesta
E motibo pakico SVB por cuminza traha su analisis ta basa riba e cifranan riba e fondo di malesa y e cifranan cu DVG a produci di e contagionan. "Si conclui cu 25 porciento di e contagio ta sucede na cas y 50 porciento di e contagio ta sucede na trabao, e ta nifica cu na trabao, trahadonan di un of otro manera ta haya nan mes infecta y ta trece e virus na pia di trabao. Pero, hecho ta cu di e 25 porciento di contagio cu ta sucede na cas, hopi di e hendenan aki no ta participa na e sector laboral. Y esnan cu ta depende di FASE y loonsubsidie no tin e espacio financiero pa bay gasta placa."
E ta un tema hopi sensitivo, segun Jacobs, pero ta un realidad cu mester reconoce pa asina mira con pa dirigi e informacion. "Aunke mester bisa si cu pa awor, esun cu no ta consciente no ta pasobra no tin informacion. Al contrario. Tur hende pa awor tin e informacion kico mester haci pa evita cu ta keda contagia." Como tal Jacobs ta sostene e posicion di Prome Minister pa cuminza escala e medidanan atrobe.

Balans
Y e problema grandi ta keda cu aunke kier economia draai, mester busca un balans entre salud publico y actividad economico. Y esnan cu tin e espacio pa gasta na locual ta considera luho, esta fiesta y bebemento di alcohol, ta e grupo cu no a bay grandemente atras na salario.
"Aruba tabatin 20.434 trahado riba loonsubsidie. Ta trata aki di hendenan cu ta haya 60 of si tin posibilidad, 80 porciento di nan salario. Y 5,000 trahado ta ricibi FASE. Mas cu mita di trahadonan den sector priva a mira un caida drastico den entrada pa luna. E grupo aki ya no tin un poder di compra y no por permiti nan mes e luho di sali y aglomera den grupo, pa fiesta. E grupo aki ta biba cu e angustia di paga nan hypotheek of huur, paga nan auto y otro gastonan. Nan lo no bay aglomera." Esnan cu no a perde nan poder di compra a sigui cu e actitud manera situacion no a cambia mucho. "Un hende riba FASE no por gasta mucho. Y e salario mas halto bao SVB ta 5,850. Si e persona ta ricibi 60 porciento di e suma aki, tampoco ta keda mucho espacio despues di paga su debenan pa e sali bay fiesta," Edwin Jacobs ta enfatisa.
El a tuma nota tambe di e criticanan contra hobennan cu ta aglomera na beach y otro luga, sinembargo "mi no ta kere cu clientenan di e barnan cu polis a cera ta hobennan. Mayoria ta adultonan cu toch tin un bon entrada." Esey ta splica pakico a pesar di e cantidad di contagio, e no a keda refleha mescos riba e fondo di malesa.

Presion riba SVB
Mientrastanto, SVB ta sigui e direccion di e fondo di malesa hopi di cerca. Edwin Jacobs ta spera cu e cambio di pago pa cuarentena di siete pa 14 dia no trece un presion mucho grandi riba e fondo. Hecho ta cu Aruba no ta un excepcion. Rond mundo hendenan a cuminza rebeldia contra tur e medidanan.
Sinembargo, e realidad ta si cu e transmision ta grandi na Aruba y hopi hende ta birando malo. "Nos dokternan, cu ta 10 en total ta constantemente den comunicacion cu trahadonan cu ta malo. Ayera un solo dokter a atende no menos cu 50 persona riba un mainta. Esey ta hopi mes. Prome cu Covid, si yega na 32 pa un mainta, e tabata considera un situacion hopi serio."
SVB a ripara cu particularmente pa esnan cu si ta tene cuenta cu e virus, e tension ta hopi halto. Y esaki tambe ta produci su consecuencianan. "Nan ta bira malo di stress. Ta hendenan cu ta cuida, pero mirando e cantidad di contagio, nan ta haya miedo. Cierto momento nan no por maneha e situacion y ta bira malo."

Loonsubsidie
SVB ta responsabel pa e registracion di e companianan cu ta aplica pa loonsubsidie. E cantidad di esnan cu ta ricibi subsidio di salario a cuminza baha levemente. Na mei, 25,714 a ricibi loonsubsidie, compara cu 22,387 na Juni y 21,333 na juli. Na augustus e ta 20,434. Algun compania pues a cuminza asumi e pagonan nan mes.
Y aunke esaki riba su mes lo pinta un bon imagen, realidad ta otro. "Awor banconan tambe ta cuminza cobra atrobe. Nos ta premira cu hopi compania no ta bay wanta tur e gastonan aki." Manera ta conoci, ya organisacionnan di dunado di trabao a pidi Gobierno pa permiti companianan retira trahadonan, a pesar cu ta ricibi loonsubsidie pa asina scapa mas hopi cupo di trabao posibel.

Bancarotanan na caminda
"Nos na SVB ta preparando pa e grupo di empresa cu no ta bay wanta e crisis aki mas. Hasta companianan cu ta ricibiendo loonsubsidie no ta bay wanta mas. Si nan no a logra traha un reserva pa paga tanto nan debenan na banco y otro gasto, nan lo no por wanta nan operacion. Y esaki lo tin consecuencia pa e fondo di cesantia."

E fondo awor aki tin 20 miyon florin. "Si e compania mester bati bancarota, anto e lo ta facil pa trahadonan por aplica pa e fondo di cesantia. Nan mester djis presenta na nos, dos playslip y nos por regla nan pago. Problema ta ora cu tin companianan ta djis cera y no ta tuma accion."

Tin ehempel di esaki. Un casino a dal porta cera y a informa su trahadonan cu no tin trabao, como tal no tin pago tampoco. Pero nunca a bati bancarota. Esaki ta haci dificil pa SVB bay investiga e situacion di e compania. "Nos capacidad di hende ta completamente dedica na loonsubsidie. Problema ta cu ora cu trahadonan mester pidi bancarota, lo mester bay haci un investigacion profundo den bukinan di e compania, determina kico ta e 'assets' esta e propiedadnan y determina kico por logra si mester bende esakinan. Pues ta un proceso cu ta tuma mucho mas tempo y e trahadonan ta keda sin cobra nan cesantia, te ora cu logra caba cu e investigacion." Y Jacobs a bolbe enfatisa cu SVB no tin suficiente capacidad pa maneha e pago di loonsubsidie y tambe traha riba casonan manera e casino menciona.

E momento cu mester cobra cesantia tambe ta un momento interesante, y complica cu ainda no tin contesta riba dje. "Pa e fondo di malesa ta facil. E trahado ta ricibi 80 porciento di su salario real. Y e salario real ta e salario cu e ta ricibi e momento real, cu ta 60 of 80 porciento di su salario. Pero e pregunta ta si mester paga cesantia, riba cua salario lo mester paga? Den esaki e no ta hopi cla y nos mester bay busca e contesta ainda," Jacobs a comenta.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Referendum: pa gana tempo...
O paz den partido...?

E sorpresanan ta sigui otro rapidamente den e dianan aki. Nos no a caba di comprende completamente ainda kico ta e alcance di e impasse cu tin entre gobierno di Aruba y di Hulanda, y ya nos ta den e siguiente tema: un referendum pa consulta cu 'pueblo' kico pa haci: firma cu Hulanda si o no.

Riba su mes no ta asina straño cu e idea aki ta surgi awor, pasobra e por sirbi varios proposito util den sentido politico na e momento aki. Un di nan ta, y talvez un di e esunnan mas importante, ta cu e partido mas grandi den e actual coalicion ta haya su mes confronta cu un division interno fuerte, entre esnan cu ta mantene e linea pro-autonomia y esnan cu ta haya cu na e momento aki mester duna prioridad na cierto realismo, mirando e situacion socio-economico y financiero, den cual ta imposible pa cualkier gobierno resolve e problemanan actual. Un referendum ta un solucion pa tur hende keda OK cu otro, pasobra e decision tocante firma cu Hulanda si o no ta tuma lugar 'otro caminda' y no den seno di partido. Y por a ripara cu e contradiccionnan den e partido ta bastante grandi, asina grandi cu el a conduci na e resucitacion di e ex-promer minister como vanguardia partidario pro-autonomia. Esey riba su mes ta totalmente legitimo, al fin y al cabo ta defende un punto di vista politico. Menos di aprecia ta cu e campaña ta bay acompaña di tur tipo di acusacion for di e campo aki, unda ta parce cu tur hende cu tin un otro opinion ta califica como 'traidor' y otro tipificacion negativo cu no tin lugar den loke ta considera ainda un comunidad civilisa. Un escogencia pa un referendum asina tin anto e bentaha cu no tin un confrontacion cu e propio base votador, loke ta crea e posibilidad pa mantene esaki hunto, cu vista riba eleccion otro aña o mas tempran, ken lo sa.

Pero, unavez a menciona e palabra 'referendum' ta surgi e pregunta ta di ki tipo di referendum ta papiando. Legalmente nos conoce den nos sistema legal un tipo di referendum, y esey ta e consulta popular cu mester tene si tin intencion di bandona Reino Hulandes. Naturalmente ningun politico 'in his or her right mind' ta pensando riba esey. Di manera cu un referendum cu lo kier tene awor, no ta conta cu un base legal ainda, segun nos opinion, a menos cu crea e base legal aki. Esaki lo requeri tambe un cambio di nos Constitucion pa por haci esaki di manera corecto. Problema? Pa cuminza, tempo y ademas e incertidumbre si por conta cu e dos tercera parti di e votonan pa haci esaki. Despues mester pasa e ley pa e referendum mes den parlamento, plus cambio den ley di presupuesto pa crea fondo pa organisa e referendum... Y riba tur esey, organisa e referendum mes lo bay costa mas o menos mes hopi tempo cu organisa un eleccion, cu ta den careda di tres luna...

Naturalmente tur esey no mester ta problema, basta tin placa den caha pa mantene Aruba riba pia mientras tanto. Y pa esey nos mester referi na e asunto di siman pasa, unda ainda nos no por a averigua si ta prestamo local o ta prestamo internacional e ta bira, si nos pone tur e versionnan cu nos a tende o lesa banda di otro. Pero esey no ta un problema mayor, ora nan mes caba di figure out kico nan ta haci, nos ta haya di tende. Pregunta grandi ta, si realmente den e lunanan ey nan por kere cu nan ta pone un gran parti di pueblo y sector priva, cu tin lunas largo caba ta roga gobierno pa firma e acuerdo y 'get it over with', cambia di opinion y por arte de magia bay vota contra e acuerdo. Pa colmo, nos sistema legal no conoce un referendum cu ta imperativo ('bindend') asina ta cu semper gobierno por dicidi diferente cu e resultado ta indica, asina ta cu nan por dicidi awor caba tambe.

Den tur e confusion aki ta keda e pregunta ta kico realmente ta e proposito di e referendum aki. Nos pensamento ta cu e no ta un señal di forza, sino mas bien un señal di debilidad, talvez desesperacion. Den un momento di rabia pa e 'move' di cual ta acusa Hulanda pa a pone e placa disponible pa cubri te cu november, esaki a 'trigger' un reaccion exagera y awor realmente no tin un rumbo bon defini di kico mester haci. Si haya placa mes fia pa rek e asunto pa mas cu dos luna, hasta pa seis luna, ta yega un momento cu e placa fia ey ta caba, aparte di e costonan di interes, y e ora...kico? Nos ta kere cu den e caso aki tambe a bolbe tira algo den laira, sin cu a pensa bon ki consecuencia esaki tin y cuanto tempo e ta bay costa. Unico bentaha ta cu, si acaso nan logra haci e referendum, nan por bisa cu ta nos mes tabata kier, loke pa mayoria lo ta 'just fine'. Y nan no tin pakico 'come otro' den partido... Nos ta keda pendiente.

Parlamentario Daphne Lejuez

Detayenan por stroba ehecucion Ley di Financiamento di Partidonan Politico na 2021

Parlamento a pasa e ley di financiamento di partidonan politico, pero e no por keda ehecuta. Pues, e probabilidad cu partidonan politico mester duna mas bista riba nan financiamento, lo ta apenas te na 2025.



Parlamentario independiente Daphne Lejuez ta aplaudi e iniciativa di e Ley pa Financiamento di Partido y Candidato Politico y tambe e hecho cu Parlamento a aproba esaki unanimemente. " E ta un ley cu segun mi desde 2005 ya tabata den procedura y pasa varios gobernacion pa finalmente e la keda trata y aproba den Parlamento."

Durante e tratamento di e Ley aki Lejuez a bisa cu el a lansa varios pregunta adicional na esnan cu el a manda por escrito. Particularmente e peticion cu un mayoria di Parlamento a haci, cu no a keda honra. Esta unda cu a pidi un reunion cu Conseho Electoral prome cu e tratamento di e ley specifico aki. "E peticion a bin mirando cu nan ta esnan cu lo ta responsabel pa e ehecucion di e Ley. Actualmente Electorale Raad ta conta cu 2 miembro, siendo e Presidente y Vice Presidente y durante eleccion ta conta cu e sosten (ambtelijke steun) di hoofdstembureau (Censo) pa organisa eleccion. Bisando esaki e ta logico cu kier a scucha e Conseho Electoral pa nan ponencianan y evaluacion pa loke ta trata e iniciativa di Ley." Sinembargo, Lejuez a bisa cu por a compronde cu no a acerca e miembronan na ningun momento durante e creacion di e ley aki, "pero parce apenas siman pasa lo a yama nan pa duna nan feedback."

A base di preguntanan haci y un amienda presenta pa oposicion y Lejuez, a pidi pa suavisa entre otro e necesidad pa un Registeraccountant mester controla e cuentanan anual di partidonan politico. Esaki sigur si considera cu no tin hopi Registeraccountant na Aruba "ademas cu e gasto asocia cu nan servicio por facilmente surpasa 10 mil florin. Un gasto asina por ta extremadamente halto pa un partido nobo y chikito y lo por hiba na aumenta e drempel pa drenta politica y participa den nos proceso democratico, algo cu lo no ta deseabel." A base di e remarca aki y e amienda presenta, e iniciadonan di e ley, Rocco Tjon y Edgard Vrolijk a entrega un nota di cambio pa e keda inclui den e ley mesora, unda cu ta suavisa e exigencia aki pa asina e ta mas pagabel.

Tambe a keda subraya cu e Ley, cu ta un concepto sumamente positivo, ta apenas un comienso. "Su ehecucion pa 2021 no ta garantisa ya cu pa implement'e falta hopi rekisito ainda. Cuminsando cu e preparacion di e comision cu lo mester ehecuta, controla y publica tur e registronan di fondonan ricibi pa tur partido y tur nan candidato."

Adicionalmente, durante su discurso Lejuez a trece dilanti cu "mientras e ley aki ta limita cuanto un (1) sponsor por duna pa aña, cu ta un maximo pa candidato di 20 mil florin pa aña y pa partido e diferencia te cu 50 mil florin pa aña, esaki no nifica cu e recipiente, siendo e candidato of e partido, tin un limite cuanto e por ricibi di DIFERENTE sponsor."

Loke tambe el a puntra por escrito y ripiti den e reunion, riba e parti cu no a inclui, "manera Raad van Advies tambe a indica, art. 5 sub b di e richtlijnen contra corupcion den financiamento di Partido Politiconan di Raad van Europa, cu ta bisa 'States should take measures aimed at limiting, prohibiting or otherwise strictly regulating donations from legal entities which provide goods or services for any public administration.'" (Paisnan mester tuma pasonan dirigi na limita, prohibi of di otro forma regula strictamente e donacionnan di entidadnan legal cu ta brinda producto of servicio na cualkier administracion publico). "Con lo tuma medida na limita, prohibi, of estrictamente regula donacion di entidadnan legal cu ta provee producto of servicio na cualkier departamento of entidad publico? Con ta bay controla e lasonan, na un forma independiente, di con e fondonan recauda pa campaña politico ta relaciona na cualkier fabor cu ta ricibi, unabes e partido of politico ta den un posicion pa otorga esaki?'

Daphne Lejuez a bisa di no a ricibi un contesta concreto. Locual a splica cu e claridad aki lo bin ora tene destaho publico y lo mester controla e lista di donacionnan haci. "Pero ken e ora ta responsabel pa investiga e parti aki durante un destaho publico? Gobierno mes?

Pues mientras tur Parlamentario presente a aproba e iniciativa di Ley aki, "nos tur ta di acuerdo cu e ta un comienso di un proceso cu na caminda mester keda mehora y conoce mas cambio pa sigura cu ta limita corupcion den politica lo mas tanto posibel. Tambe cu mientras nos a aproba e ley diahuebs 10 di september, no mester crea e expectativa cu e lo ta completamente na vigor pa e proximo eleccion. Motibo ta cu tin varios reto administrativo cu mester keda resolvi y ehecuta prome. Specificamente, mester bin un comision cu lo keda instala pa medio di un LBham, cu ta Gobierno, y mester bin cu un presupuesto pa e tres accountants draai e oficina, ya cu Conseho Electoral no tin un oficina specifico pa haci e trabou aki, y no tin ni un secretariado.



Ley di Ombudsman y ley di financiamento di partido politico entrega na Parlamento



Dos ley cu ta andando pa basta tempo caba, finalmente a drenta Parlamento: E ley di Ombudsman y ley di financiamento di partido politico. Asina Minister Presidente, Evelyn Wever-Croes a informa ayera dialuna. El a bisa cu nos ta habri un siman di "hubilo" cu e anuncio di e dos leynan aki cu tin di haci cu e topico di integridad.

El a cualifica e hecho aki di 'hubilo' ya cu Aruba ta e unico pais den reino cu no tin e figura di un Defensor di Pueblo of "Ombudsman." E ta un ley di iniciativa di full Parlamento.

Unabes cu e figura huridico ta wordo institui un hende por yega bati e porta di "Ombudsman" ora cu ta sinti cu su derechonan no ta wordo respeta y e no tin mas caminda pa cana. Tambe cu e institucion di e "Ombudsman" ta bay tin un kinderombudsman cu ta bay atende cu e tema relaciona cu abuso di mucha y derechonan di mucha.

Intencion ta pa e figura di "Ombudsman" lo wordo hinca den nos Constitucion. Igualmente lo cuminsa e proceso pa busca un "Ombudsman." El a bisa cu e nombramento lo ta uno totalmente independiente y e ta wordo haci pa medio di Parlamento.

Pronto lo bin cu un oficina di "Ombudsman" cu ya caba ta presupuesta y e ta resorta den e cartera di Minister Presidente.

Igualmente e ta considera "sumamente importante" e ley di financiamento di partidonan politico, ya cu e lo yuda combati corupcion. E ley aki ta busca un paro na e fenomeno aki.

E ta haya cu donacion pa un campaña politico ta posibel, pero na midi y cu transparencia. Un partido politico por haya donacion te cu 3 mil florin, y e tin cu hiba un registro di e suma aki. Pero ariba di 3 mil florin, esaki mester wordo publica y riba 30 mil florin ta prohibi.

Na Argentina, mita di test di coronavirus ta sali positivo



(Reuters) – E 'tasa di positividad' di coronavirus di Argentina, e cantidad di infeccionnan pa dia di e total di test realisa, a supera 50%, un señal cu te ainda ta falta pa e pais sur Americano por controla e virus.

Datonan di Ministerio di Salud ayera dialuna a mustra cu e pais a realisa 17.955 test e dia anterior y a registra 9.056 caso confirma di Covid-19, of un proporcion di positivo di 50,4%, un di e cifranan mas halto na mundo.

Argentina tabatin un di e historianan di exito den e region na un principio, despues di un estricto cuarentena na maart. Infeccionnan a aumenta den ultimo lunanan, prome na Buenos Aires y su alrededor, awor na e provincianan.

E pais, cu ta trata di reactiva un economia cu a haya un golpi fuerte, a informa un total di 555.537 caso confirma y 11.412 morto.

E proporcion di infeccionnan diario pa loke ta trata e testnan tabata cerca di 40% desde cu augustus a cuminsa, pero no a supera e 50% te diadomingo ultimo. Otro paisnan di e region, como Bolivia, y Mexico, tambe tin cifranan positivo halto.

Latino America ta e region cu e mayor cantidad di caso y morto pa coronavirus na mundo, loke a golpia e economia regional y pusha e pobresa.

Gobierno Paraguayo ta mantene "prudente silencio" tocante secuestronan di guerrilla

(EFE) - Minister Interior di Paraguay, Euclides Acevedo, ayera dialuna a hustifica como un "prudente silencio" e perfil abao cu Ehecutivo ta mantene den e secuestro di ex vicepresidente Oscar Denis di 74 aña y un trahado di su finca di ganado, na man di grupo guerrillero Ehercito di Pueblo Paraguayo (EPP) den nort di e pais.

Diabierna ultimo, dos dia despues di e secuestro, EPP a duna un plaso di ocho dia pa famia di Denis reparti cuminda y suministro na un balor di 2 miyon dollar na 40 comunidad campesino como condicion pa nan por entreg'e cu bida.

"E prudente silencio di Gobierno ta resultado di un acuerdo strategico cu forsa di seguridad di Estado y famianan di e secuestrado", Acevedo a expresa pa medionan di comunicacion, despues di un reunion cu e presidente, Mario Abdo Benitez, na Palacio di Gobierno.

Tambe Acevedo a recorda cu Ehecutivo a aumenta "e forsa combina (polis y militar) na nort" pa sigui cu e tareanan di buskeda y rescate di Denis y Mendoza, e indigena di 21 aña empleado di finca di e ex vice-presidente.

"E orden presidencial ta pa priorisa e rescate cu bida di e secuestradonan", e minister a agrega.

Ademas a reitera pa e secuestradornan facilita un prueba di bida di Denis y a sigura e disposicion cu famia a mustra pa cumpli cu e



condicionnan di EPP pa loke ta trata e reparticion di cuminda.

Ta trata di e figura cu un nivel politico mayor secuestra pa EPP, cu a wordo crea na 2008 bao principionan Marxista y pa e cual a atribui algun cantidad di morto.
E secuestro a produci despues cu Denis a bandona su cas den un auto hunto cu Mendoza, den un area di departamento di Amambay y Concepcion.

Peru: Gobierno a pidi Tribunal Constitucional pa stop proceso di destitucion di Martín Vizcarra

(Infobae) – Gobierno di presidente Peruano, Martin Vizcarra a pidi ayera dialuna pa Tribunal Constitucional paralisa e proceso di destitucion di e mandatario cu Congreso lo vota diabierna awor, un abogado a informa.



"E demanda ta regarda cu ta existi un uso no debido di parti di Congreso pa loke ta trata su facultad pa declara vacancia pa incapacidad moral", e procurador di temanan constitucional di Ministerio di Husticia, Luis Alberto Huerta a splica. "E medida cautelar tin como obhetivo e suspension temporal di procedemento cu a duna cu e mocion di vacancia; tanten cu Tribunal Constitucional pronuncia riba demanda di competencia".

Congreso lo vota diabierna awor riba e destitucion di Vizcarra, despues cu a inicia un proceso pa via cu supuestamente el a bisa dos asesor investiga pa nan gaña den e caso di un presunto iregularidad den e contract di un cantante, segun ta bisa den un audio publica diahuebs ultimo.
Vizcarra, cu no tin partido ni parti na Congreso, mester presenta dilanti di dje diabierna pa ofrece un splicacion di locual 130 legislado lo debati y procede pa vota. Mester di 87 voto pa su destitucion.

Sinembargo, e sesion parlamentario lo por wordo suspendi pa orden di Tribunal Constitucional, aunke no a pronuncia riba e fondo di recurso di gobierno, segun Eloy Espinosa-Saldaña, un di e shete magistrado di e corte ey, a confirma.

Diasabra ultimo Fiscalia a drenta den cas di e personanan involucra den e caso, como di e cantante poco conoci cu a haya contractnan gubernamental pa charla motivacional pa 49.500 dollar y di dos funcionario di confiansa di Vizcarra.

Tur di nan tabata protagonista di combersacionnan y e audio cu a leak diahuebs ultimo na Congreso, cu den un sesion lihe a aproba cu 67 voto e pedido di inicia un huicio politico contra Vizcarra.

Guyana: Bishita di Pompeo ta lanta pregunta

(StabroekNews) – Miembro di parlamento Guyanes pa partido APNU+AFC, Raphael Trotman, a adverti gobierno pa no compromete na nada durante bishita di Secretario di Estado Mericano Mike Pompeo, cu por perhudica interes di Guyana den un areglo di e conflicto encuanto frontera cu Venezuela.

Sin menciona nomber di Pompeo, Trotman a adverti cu "mester ta cuidadoso y cu no mester perde dignidad y respet propio y intercambia soberania y derecho di autodeterminacion y principio di no intervencion pa yuda den un agenda cu ta pa sirbi den promove interes electoral na otro lugar."

Trotman, di e partido cu a caba di perde eleccion y a entrega presidencia y mayoria den parlamento, a bisa tambe cu "nos a haci tremendo progreso den ultimo cinco aña den logra un resultado concreto y internacionalmente reconocible poniendo nos controversia cu Venezuela dilanti Corte di Husticia Internacional y nos causa ta husto y cu gran probabilidad di tin exito. Nos ta implora boso pa no cambia un controversia, cu ta bay keda regla di manera pacifico, den un disputa cayente cu ta menasa nos soberania y paz den region".

Trotman a referi na bishita proximo di Mike Pompeo, ken lo ta e funcionario publico Mericano mas halto cu a yega di bin Guyana. Tin preocupacion cu e obhetivo di su bishita ta pa promove campaña di gobierno di Trump pa deshaci di e regimen di Nicolas Maduro na Venezuela y cu esaki por hinca Guyana den un crisis regional mientras cu tin e caso den Corte Internacional contra Venezuela.

Gobierno di su banda tabata hermetico tocante proposito di e bishita di Pompeo. Un equipo di funcionario Mericano a yega dia 13 di september pa prepara bishita di Pompeo dia 17 y 18.



Pompeo a expresa su mes fuertemente contra APNU+AFC den e conflicto tocante legalidad di eleccion presidencial na Guyana na maart, unda finalmente e partido a perde via decision di Corte Supremo.

Venezuela: Forzanan uniforma a asesina 1.611 persona te cu juni



(Infobae) – E cuerponan policial y militar di Venezuela a asesina 1.611 persona den promer seis luna di 2020, un promedio di 9 persona pa dia. Mayoria di e victimanan tabata hoben pober, entre 18 y 30 aña.

Algun dia atras a bira conoci cifra a base di calculacion, pero awor a publica e resultado completo di e trabao conhunto di Centro di Investigacion di Padrenan Jesuita "Centro Gumilla" y e Programa Venezolano di Educacion Accion den Derecho Humano (Provea). E dos organisacionnan a inicia desde aña pasa un proceso di contraloria social riba e violencia institucional policial y militar.

"E miles di victima cu violencia institucional na Venezuela ta laga atras, ta consecuencia di un politica di estado cu ta combina e espacio cu autoridadnan halto ta brinda pa comete e abusonan, y e impunidad structural mirando e ocupacion di e sistema hudicial pa e proyecto politico oficialisa (Chavismo; red.). E funcionarionan ta actua cu pleno libertad mirando e certeza cu nan conducta no lo ser investiga ni sanciona, y debi cu nan ta conta cu e respaldo di gobernador, ministro y otro figuranan halto di administracion publico," e informe ta denuncia.

Den mayoria di e asesinatonan cometi pa forzanan publico, ta splica, ta presumi e realisacion di ehecucion extrahudicial: "Enfrentamentonan falso, loke na America Latino ta conoci como "falso positivo" den cual e autoridadnan ta presenta e hechonan como si fuera efectivamente e victimanan a usa arma contra polis y militar. En realidad, ta detene e personanan y posteriormente ta asesina nan".

Polis Nacional Bolivariano (PNB) principalmente a traves di su cuerpo elite Fuerzas de Acciones Especiales (Faes) ta e cuerpo policial mas letal. Den promer seis luna di aña, PNB tabata responsable di 417 asesinato, lo cual ta representa 25,8% di e total. Di cerca ta sigui e Cuerpo di Investigacion Cientifico Penal y Criminalistico (CICPC) cu 400 caso, loke ta equivalente na 24,83% di e total. Polisnan di e estadonan tabata responsable di 399 presunto ehecucion, equivalente na 24,77%.

Venezuela: Produccion di petroleo ta keda abao

(LaPatilla/Reuters) – Organisacion di Pais Productor di Petroleo (OPEC) a caba di publica su Boletin Mensual di Mercado Petrolero pa augustus 2020, den cual ta mustra cu produccion di petroleo di Venezuela ta constante, pero na un nivel bastante abao di 340.000 bari pa dia (bpd) comparable cu e produccion na luna di juni y juli, segun fuentenan secundario.

Compara cu e mesun luna na 2019 e caida den produccion tabata 387.000 bpd. Ministerio di Petroleo a indica cu produccion di petroleo tabata na 396.000 bpd na augustus, sin tanto variacion cu e dos lunanan anterior. Mester resalta cu e cifranan di e fuentenan secundario y di e ministerio no ta desvia tanto di otro, cu un maximo di 16%.

Di e manera aki Venezuela a produci 1.630 miyon bpd bao di e cuota asigna pa OPEC di 1,97 miyon bpd, aunke OPEC ya no ta contando Venezuela den e recortenan di produccion acorda desde augustus 2018.

Pa director ehecutivo di Inter-American Trends, Antonio de la Cruz, "e variacion di e produccion di petroleo ta relaciona cu e falta di almacenamento di crudo. Pasobra e tankinan ta yen di crudo caba esaki ta obliga Pdvsa limita produccion di crudo. Tambe esaki ta relaciona cu e caida te na cero di e actividad di plataforma di perforacion den e camponan petrolero".

Ademas, e director ehecutivo di Inter-American Trends a señala cu "na augustus Venezuela a exporta 257.000 bpd di petroleo, segun TankerTrackers.com". Un caida di 6% compara cu e luna anterior.

Na augustus India, Spaña, Italia, Cuba y destinonan desconoci a ricibi e exportacion di crudo di Venezuela, cu India esun mas grandi cu 2,9 miyon bari.



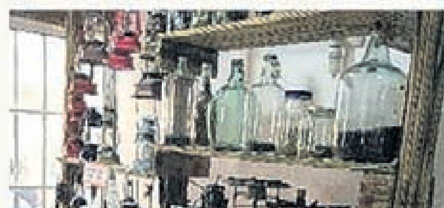
BONDIA ARUBA

Nos herencia, nos orguyo











Heintje Ras, un bombero Arubiano cu pasion pa cultura Arubano ta mustra su amor pa tur loke tin di haci cu nos cultura, visibel den su bida diario den su propio museo, Museo di Antiguedad 'Nos Bieunan'.

Desde un edad jong, Heintje a siña con pa drecha mashin di cose. Pues na cualkier momento cu un persona tabatin mester di drecha un mashin, nan lo yam'e. Mientras tabata drecha un mashin di cose kibra na cas algun aña atras, el a mira cu e doñonan di e cas tabatin un mashin di cose hopi bieu benta den cura di cas, y a pidi nan si por hay'e. El a bay cas cu nan, drech'e y for di esaki el a haya e idea pa cuminsa colecciona artefactonan antiguo cu hende kier a benta afo of no tabata kier mas. Pa Heintje, tur e artefactonan aki tin un nificacion special, un balor, nan tur ta conta e storia di nos ancestronan y nos herencia. Ta p'esey e ta purbando di 'rescata' tur artefacto cu ta conta un storia di nos pasado.

E coleccion a cuminsa na su garashi na cas. Mas y mas artefacto a keda colecta cu hasta a bira asina yen cu el a cuminsa pone nan den su sala y a continua plama nan rond henter e cas. Asina a haya e idea pa habri su cas pa publico. E necesidad pa educa, specialmente mucha, pero tambe hende di tur edad tocante nos historia y nos ancestronan ta loke a conducie na habri su propio museo na su cas. E ta sinti alegria mirando muchanan interesa den siña e historia di e artefacto, con esaki ta traha, specialmente ya cu muchanan awendia conoce solamente e era digital y tur cos ta facil pa haya. Tambe e ta stima comparti su conocemento di e artefactonan aki y nan nomber original den Papiamento.

Na su museo por haya artefactonan bayendo back na cuminsamento di añanan 1600s. Di mueblenan antiguo, pochi, panchi, instrumento musical, pintura, herment, lampi, mashin di cose y hopi mas. Tin un coleccion di alrededor di mil artefacto. E ta encanta cu henter su coleccion, pero su artefactonan faborito ta un music box cu tabata casi imposibel pa e haya, pero despues di hopi negociacion el a hay'e; y tambe un cash register di mas di 100 aña bieu, cu a dur'e 8 aña pa hay'e den su posesion.

Ainda e tin un soño cu e kier mira bira realidad, esaki ta pa tin un 'Museo riba Wiel'. Un bus cu tur sorto di artefacto, cual e por core rond e isla y hiba na scolnan y cerca di e turistanan.

E museo di Antiguedad 'Nos Bieunan' ta situa na Rooi Master 5E, cerca di Savaneta. Ta rekeri reservacion.

Lui bee farm Aruba

Abeha di honing, salvahe y domestico, ta ehecuta alrededor di 80 porciento di polinisacion mundialmente. Un solo colonia di abeha ta polinisa 300 miyon flor cada dia. Grano ta polinisa primeramente pa biento, pero fruta, noot y berdura ta polinisa pa abeha. 70 di e top 100 di cosecha alimentario pa humano – sirbiendo alrededor di 90 porciento di nutricion mundial – ta polinisa pa abeha.

Mirando e importancia di salba abehanan, Aruba no ta kedando atras. Tin hopi hende interesa den salba y protege e abehanan. Hopi ta practicando Apicultura, cu ta consisti di salba y protege e abeha cu e unico proposito di produci honing localmente. Un di e personanan aki ta bon conoci ria e isla, Luis Winterdaal, fundador di Lui Bee Farm Aruba.

Luis Winterdaal a nace na Savaneta. Un persona cu un gran amor pa naturalesa y animalnan. Luis a cuminsa traha cu abeha na momento cu e tabatin apenas 15 aña di edad. E tempo ey, no tabatin ekipo special pa usa manera smoker y face mask. Luis tabata traha su propio ekipo di proteccion usando screen di waira cosi na un T-shirt. Tambe e tabata corta e pianan di su jeans pa usa nan pa protege su brasanan, y como smoker, bleki di cuki.

Diesun aña atras Luis a conoce 3 hoben cu ta stima abeha y ta mira e importancia cu e abehanan aki tin pa humanidad. Giles, Jourdan y Suyen. Cu hopi pasion y tur pasenshi di mundo, Luis a siña nan tur loke nan mester sa toante abeha. For di eynan a cuminsa e idea di e Farm, pa protege y salba abeha. Nan tur ta purba di salba mas abeha posibel di wordo mata. Pa mas di 45 aña, Luis ta yudando hende di Aruba pa resolve cualkier problema cu abeha den nan cas. Luis hunto cu Giles, Jourdan y Suyen a yega di bay rond henter e isla cu nan pasion y conocemento pa salba abeha.

Mayoria di biaha, abeha rescata di cas ta den un 'swarm' of tabata eynan pa añanan. Luganan comun pa haya abeha ta bao dak, riba dak, den palo, den taira, riba muraya, hasta den pos, cualkier luga. Varios biaha a yama nan na hotel pa retira un colonia for di un camber of dak.

Na Lui Bee Farm nan sa con importante e abehanan ta pa medio ambiente, y pues pa retira e colonia nan ta keda na e sitio te ora haya e 'reina', cu naturalmente ta esun mas importante pa produccion di honing. Unabes nan haya e reina, e trabou ta finalisa.

Segun Luis, abeha na Aruba no ta agresivo. Si bo laga nan na paz nan no lo ataca bo. Pues Lui Bee Farm encarecidamente ta pidi pa yuda e abehanan door di pone awa rond di cas, specialmente durante temporadanan cayente. E abehanan mester mas flor y awa cu ta posibel pa sobrevivi. Please no mata nan! Un mundo si abeha ta un desierto sin cuminda!



Hende ta central!?

Pa hopi Arubiano cu tabata ansioso pa decision di gobierno pa cu e pakete di exigencia di Hulanda, e resultado tabata decepcionante. Di un banda pasobra ainda no tin acuerdo. Di otro banda pasobra tabatin e impresion cu na ultima ora Hulanda a afila su condicionnan mas ainda. 'Lucha interno'? Na comienso (dos luna pasa!) a parce cu Prome Ministro (PM) tabata dispuesto pa acepta e condicionnan severo di Hulanda. Nan lo desvia masha tiki di e ley actual di CAft y e 'propio intensionnan' pa reforma. E siete añanan cu Hulanda a premira pa 'pone orden' tabata abarcable. Pero e resistencia fuerte di un gran parti di e elite politico di antaño y esnan actual a pone un paro na esaki. E perdida di NAN autonomia a resulta di ta un sacrificio mucho grandi.

Malcomunicacion?
Segun PM, e ampliacion di e periodo (di tres pa cinco luna) cu e prestamo lo cubri a percura pa su cambio di postura. Esey tabata e gota conoci. Pero e declaracion di secretario di estado Knops ta duna un otro imagen: a hala e tres lunanan 'pa atras'. Posiblemente pasobra Hulanda, a base di e declaracion di e propio gobierno di Aruba a sali for di e punto di bista cu Aruba mes tabatin 'suficiente placa pa wanta un luna y mei pa dos luna mas'. Consecuentemente e prestamo di Hulanda no mester cubri e dos lunanan ey. Pues, segun e interpretacion aki ainda ta trata di tres luna.

Consecuencia di e 'lucha interno'
Ta hiba e 'lucha interno' pa defende autonomia cueste lo que cueste pa medio di un campaña feroz contra Hulanda y organisacion y persona na Aruba cu ta tribi di tin otro opinion. Asina a envolve Conferencia Permanente de Partidos de America Latina y el Caribe (COPPPAL), cu na su turno ta keha Hulanda pa su 'comportamento neocolonial bergonsoso'. E organisashon aki, ta bao liderazgo di entre otro partido politico manera Partido Revolucionario Institucional cu durante varios decada caba ta hiba un maneho hopi corupto na Mexico; Partido Socialista Unido bao liderazgo di presidente Maduro cu a transforma Venezuela den un estado criminalisa; Frente Sandinista de Liberacion Nacional cu pa hopi aña caba ta hiba un maneho represivo na Nicaragua y Partido Comunista de Cuba cu tambe ta bon conoci pa su violacion structural di derechonan humano fundamental y integridad ("Mustrami ken ta bo amigonan pa mi bisabo ken bo ta"!). E grupito aki mester convence Hulanda cu e no ta tuma e derechonan constitucional



di su partnernan den Reino mucho na serio! Na Aruba ta ataca Arubiano cu otro opinion personalmente y na forma ofensivo entre otro como 'spion, paga pa Hulanda'.

Consecuencia di malcomunicacion
E malcomunicacion cu Aruba ainda ta dispone di algun medio financiero, di un banda ta hiba na terminacion completo di eventual reserva financiero cu Aruba lo por tin ainda. Como cu, te unda cu sa, no (taba)tin ningun reserva, ta mas logico cu gobierno a hala su obligacionnan di pago na sector comercial pa mas atras. Esey lo pone sector comercial mas ainda den problema. Pero tambe e buskeda pa posibel financiador (internacional) lo por a irita Hulanda. Pasobra for di unda por haya den e mundo aki y bao di e circunstancianan dificil actual, instancia/pais dispuesto pa duna Aruba, cu en realidad ta bancarota, mas o menos dos biyon (dos mil miyon!) florin na prestamo y regalo (!) cu 0% di interes y bao di condicion cu mester sigui mantene un elite politico cu a causa hopi desaster? Ademas, cualkier prestamo di otro parti lo aumenta innecesariamente e pago obligatorio di interes, cu ya caba ta gigantesco y practicamente impagable.

Argumento
E defensornan di 'autonomia' ta defende nan posicion cu opinion di varios profesor cu ta critica e actitud di Hulanda. Den esey nan ta actua oportunista como cu pa mas di 30 aña nan a neglisha structuralmente tur advertencia y recomendacion pa mehora calidad di gobernacion, hincando comunidad di Aruba asina den hopi problema. Esnan pro aceptacion di e condicionnan Hulandes ta expone cu a bira tempo pa 'hende ta central' y cu 'politica' por lo pronto mester haci un paso patras. Ta na 'politica' pa dicidi si di berdad e tambe por fin lo pone ciudadano Arubiano central.

Atan Lee :

Prome minister no ta papia berdad

Prome minister ta lubida cu tin hende inteligente ta biba ariba e pais aki
Den varios entrevista y rueda di prensa e ta bisa cu mester a bay fia placa otro caminda, debi cu Hulanda no kier yuda. Un mentira grandi Hulanda kier yuda, pero cu condicionnan, tumando na consideracion e corupcion cu ta tumando luga den nos pais. Nan tin e documentonan den nan poder for di 3 luna pasa y di e tempo ey Gobierno a bisa cu no tin placa, pero no kier firma.

Nan tin 3 luna scuchando opinion di tur hende, falta pa papia cu muchanan di kleuterschoolnan, encuanto di e condicionnan. E pregunta cu ta surgi ta di unda Gobierno a saca placa pa paga durante tur e lunanan cu nan tabata den negociacion? Core tuma un decision, bahando salario di empleadonan publico sin laga nan sikiera tin un participacion real, cu e simpel motibo cu no tin placa pa paga. Expertonan a yuda nan pa asina por a bende nan plan cu pueblo y cu e empleadonan publico.

Hulanda cu tur rason a kita e suma cu di e dos lunanan aki for di e suma grandi, debi cu Aruba a demostra di tabata tin placa y cu Gobierno a gaña nan. Te awe ningun hende por saca afor di unda e placa cu nan haya como prestamo lo bin?
Minister Presidente ta sigui cu su mentiranan ora cu e a bisa prensa cu ta pueblo, cu nan no por confia ariba Hulanda pa e siguiente lunanan, ta p'esey nan lo sigui busca financiamento ariba tereno Internacional. Si Hulanda ta pidi via rijkswetnan 7 aña pa yuda Aruba recupera ariba diferente terenonan ta nifica cu nan lo sigui yuda Aruba financieramente tog? Hasta un institucion Hulanda kier a funda pa yuda financieramente ariba diferente terenonan.

Scuchando reunion di Tweende Kamer di Hulanda tur politiconan a enfatisa categoricamente cu nan no ta interesa den e Autonomia di nos pais, pero kier fortifica esaki cu solamente un par di aña. Mayoria di e pueblo di Aruba den dierente encuestanan a mustra nan apoyo pa Aruba firma cu Hulanda, pero pa e politiconan elite miyonario ta contra di esaki. Miedo pa control severo di parti di Hulanda tin nan tur spanta.No por comprende con sindicatonan a cay den e trampa aki y a keda para tras di declaracion di Gobierno cu ta instigando pueblo contra madre patria Hulanda, pero ta biaha trankil cu e paspoort Hulandes.Awe ex Prome Ministro a bolbe saca un comunicado di prensa y cada cu e skirbi algo ta daño so e ta haciendo na su partido y Gobierno. Den su comunicado e ta menciona cu Aruba por fia placa cerca China o India.

Esaki na prome luga ta grito di Independencia di nos pais, perdiendo nos paspoort Hulandes y di otro banda bende Aruba cu China y India, sin wak pazuid aki, na unda China tin gran parti e e petroleo como nan propiedad y un cantidad di propiedad mas, Esaki boso kier pueblo?

Si sigui asina pueblo lo lanta pa nan derechonan y na laga un Gobierno mal gelapi sigui maneha nos, Mayoria di pueblo ta desea un CRISISKABINET pa caba cu henter e fechoria aki.

E wega cu Gobierno a hunga cu Hulanda a sali nan hopi caro, pronto pueblo lo realisa esaki.

Movemento Futuro pa un Aruba nobo.

Pelea a yega na detencion na Savaneta

Dialuna atardi na un cas na Savaneta a surgi un problema entre dos hende homber cu a bay for di man

Ta trata cu di dos homber cu tabata menasando otro cu hacha. Polis a wordo informa y a presenta di biaha na e sitio pa asina por mira kico e situacion ta. Ora polis a presenta ta haya cu un di e homber tin un hacha di su man, asina a pidi mas refuerso policial. K9 Unit a haci detencion di ambos persona cual tabata brigando den cura di un otro cas. E motibo di e problema ainda no ta valido.





Cantidad di sushi na Mahuma

Durante control na Mahuma a enkontra cu sushi tira den mondi pazuid di Young Fellow.

BCI ta haci control y ta mira un cantidad di sushi benta den mondi, mesora a pone ploeg di Serlimar na altura pa bay na e sitio pa haci un limpiesa. Manera por wak riba e imagennan di e diferencianan , danki na ploeg di Serlimar pa nan asistencia y na pueblo di Aruba porfabor ban sea mas consciente y cuida mas nos atraccionnan di naturalesa.





Interupcion di coriente durante fin di siman



Diadomingo ultimo riba 2 diferente ocasion tabata tin interupcion di coriente y pa motibonan fuera di alcance no por a comparti e informacion aki manera custumber riba rednan social. Ta importante pa comunica cu dos storing a presenta y subsecuentemente tecniconan a resolve esakinan.

Interupcion #1
Pa diadomingo exactamente 6:40 PM a surgi un fayo riba kabel di tension halto den area di San Nicolas y a afecta Savaneta (un parti), Rooi Koochi, Mabon, Bruine Wijk (un parti), Caya Jose Geerman, Cura Cabai, Weg Seroe Blanco, Weg Fontein (un parti). Inmediatamente tecniconan di N.V. ELMAR pa dirigi nan mes na e punto di origen y a restaura coriente na e sitionan afecta pa 8:08 PM

Interupcion #2
9:36 pm a surgi un fayo riba kabel di tension halto den area di Balashi y a afecta Pos Chiquito (un parti), Jaraweg y Savaneta (un parti). Inmediatamente tecniconan di N.V. ELMAR pa dirigi nan mes na e punto di origen y a restaura coriente na e sitionan afecta pa 11:09 PM

No obstante di a resolve e dos interupcionnan efectivamente, N.V. ELMAR ta pidi disculpa pa no por a raporta esakinan riba rednan social manera custumber. Nos ta sigui haci nos esfuerso pa mehora comunicacion y conexion cu henter comunidad.

Accidente fuerte na Hooiberg





Riba dialuna mainta prome cu 11:30, riba caminda principal di Hooiberg ta sosode un accident cu un impacto basta fuerte.

Bayendo direccion pa Sero Biento e accident a pasa, lagando un persona di edad basta herida. Personal di Cruz Cora tabata pasando riba e caminda aki net ora esaki a pasa, a baha di biaha y duna asistencia. Asina nan a yega, a constata cu tin un señora basta herida den un Suzuki cora y a bati alarma.

Den e accident tabata envolvi un auto di e compania Setar, tabata tin dos persona den e auto pero no a sufri niun daño, pero si a bisa di haya hopi dolor di curpa. Unidad policial tambe a yega di biaha pa cera caminda y asina mira e situacion di biaha, mientras asistencia di ambulance a yega e sitio pa brinda asistencia medico. Brandweer a acudi na e sitio pa asina corta e porta di e auto pa saca e victima. Paramedico a transporta e victima inmediatamente Hospital. Polis di trafico a haci investigacion.

Restonan di asbet y dakplaten na Savaneta





Riba medio di comunicacion Facebook, a mira un potret unda a publica di hopi asbest kibra un luga cu ya ta bandona for di hopi añanan caba.

Banda pabou di MSK, cu ta pega lama na Savaneta, dialuna mainta team BCI a sali pa asina haci un control na esaki y enberdad a topa cu un vloer basta grandi cerca di lama cu hopi restonan di asbest dakplaten kibra riba vloer.
A tuma contacto cu e instancianan concerni pa asina tuma un bista na esaki y asina por tuma accion y haci un limpiesa. Segun reporte e situacion aki tin un periodo di 4 aña asina ki.

Atleta Olimpico Monica Pimentel cu training na Alto Vista





Diasabra mainta trempan, Monica Pimentel, nos unico atleta Olimpico di Taekwondo cu a representa Aruba den e weganan Olimpico na Rio, a train e atletanan na e sero di tanki di awa na Alto Vista.

Monica Pimentel tin su mesun scol di Taekwondo cu ta carga e nomber di Impact Taekwondo. Despues di basta tempo cu deporte tabata para, unda cu no por a train y awo a para deporte atrobe, Monica Pimentel a train cu un grupo chikito di atleta manteniendo distancia y cu nan tapaboca bisti.

Training a bay hopi bon y e atletanan tabata hopi contento y cansa. E atletanan a comenta cu nan ta contento di por a wak nan amigonan di Taekwondo bek despues di Maart unda cu tabata tin e ultimo evento.

Hopi atleta sa train na cas manera Deevah Loefstop kende a baha masha hopi peso y tambe a rek. Monica Pimentel tambe ta sinti e efecto di no por train y awo mester adapta e training na un nivel pa por train un grupo chikito den aire liber.

Monica Pimentel ta spera cu pronto COVID -19 por ta tras di nos lomba pa asina e por sigui cu training ariba un nivel mas halto pa guia e atletanan den e direccion Olimpico cu ta un experencia unico.

US Open: Dominic Thiem ta vence Zverev den final

(BBCSport) – E campeon nobo di US Open Dominic Thiem despues di su victoria riba Alexander Zverev a bisa cu "henter su bida" tabata dedca na logra su promer titulo di Grand Slam.



E Austriaco, clasifica como number dos pa e evento, a bolbe di un deficit di dos set pa finalmente derota e Aleman Zverev den final masculino diadomingo.
Thiem, di 27 aña, a sobrepasa un inicio nervioso, perdiendo e promer dos setnan relativamente facil, pa despues recupera den e restante tres setnan: 2-6 4-6 6-4 6-3 7-6 (8-6) na New York.

"Mi a logra un meta den mi bida, un soño di mi mes, cu mi tabatin pa hopi, hopi aña," e actual number tres di mundo a bisa. "Basicamente mi a dedica henter mi bida te na e punto aki na gana un di e cuatro torneonan grandi. Awor mi a hacie."

Thiem ta e promer homber naci den añanan 1990 pa gana un titulo di Grand Slam. E tabata un di e hungadornan mas consistente den ultimo cinco aña den ATP Tour, ganando 17 titulo y cualificando pa tur e ATP Finals di fin di aña desde 2016.

Thiem awor a yega na final di Australian, French y US Open, pero e exito ey no a yega na Wimbledon, unda el a gana solamente cinco partido den e seis aña cu el a competi aya.

US Open di e aña aki tabata un torneo inusual, unda diferente di e mihor hungadornan tabata ausente pa motibo di e pandemia di Covid-19, y e evento a tuma lugar tras di porta cera den stadion practicamente bashi.
Mientras tanto Zverev, cu tabata hunga su promer final grandi, ta kere cu su tempo lo yega ainda, a pesar di e decepcion di su derota. "Mi tin 23 aña. Mi no ta kere cu esaki tabata mi ultimo oportunidad. Mi a haya yen di chance den di cinco set y no a usa nan."

Tirreno-Adriatico: Simon Yates ta resisti contra Geraint Thomas



(CyclingNews) - Simon Yates (Mitchelton-Scott) a resisti presion di su compatriota Britanico Geraint Thomas (Ineos) pa sigura su victoria den e evento ciclista di gran tradicion Tirreno-Adriatico.

E escalador a logra produci un bon tempo den un disciplina cu e no ta domina asina bon, time trial individual, y den e etapa final a logra termina na di 17 lugar riba e careda di 10 km na San Benedetto del Tronto.
A pesar di logra e di cuatro mihor tempo, Geraint Thomas no a logra di gana mas cu 22 di e 39 seconde cu e tabatin mester pa derota Yates como ganador general.
Thomas a logra si di keda na di dos lugar, desplazando Rafal Majka (Bora-Hansgrohe), cu a cay te na di tres posicion.
"Mi a purba haci mi best," Yates a bisa na meta final. "Mi tabata nervioso na inicio pa via di e situacion, y mi realmente djis tabata kier a termina e trabao bon pa mi equipo. Nan tabata fantastico henter siman y awe ami mester a presta. Mi a perde Tour de Romandie (na 2017) den e time trial final, anto mi no tabata kier a ripiti esey aki."
Yates, manera varios di e otronan, lo concentra awor riba Giro d'Italia cu ta sigui despues cu Tour de France termina.
Filippo Ganna (Ineos), mientras tanto a gana e time trial den un tempo devastador di 10:42, cu Victor Campanaerts (NTT Pro Cycling) na segundo lugar cu un tempo di 11:00, mientras Rohan Dennis (Ineos) tabata ocho seconde su tras.

E Italiano di 24 aña a celebra su di dos victoria di aña, despues cu el a bira campeon Italiano y tabata di dos den e WorldTour.

Crisis climatico creando un crisis di salud mental

(aljazeera) – Un red creciente di psikiatra ta combatiendo un crisis di salud mental impulsa pa cambio climatico.

Psikiatra Dr. Lise van Susteren a interumpi un audiencia publico di e Comision Federal Regulador di Energia (FERC), e agencia responsabel pa regula transmision di energia interestatal a traves di Merca pa papia tocante e daño enorme di cambio climatico riba salud mental, incluyendo pashent cu ta presenta na su oficina cu problema pa adapta na un mundo kentando rapidamente.

Ta un asunto cu e ta studiando pa mas di un decada. Na 2012, el a co-skirbi un di e reportenan mayor riba cambio climatico y salud mental, publica pa National Wildlife Federation.

Van Susteren ta leu di ta e unico psikiatra advertiendo tocante e ansiedad y sufrimento resultado di biba riba un Tera cu ta siendo destrui. E ta un miembro fundado di un red boluntario sin fin di lucro di psikiatra, conoci como Aliansa di Psikiatria di Clima (CPA), cu tin e meta comun di 'mustra riba e tragedia di salud mental cu ta na caminda como resultado di destruccion climatico y con pa construi resiliencia', el a splica.

Por ta dificil pa reconoce e alcance di e tragedia aki, pasobra e efectonan di cambio climatico riba salud mental ta presenta den varios ambito diferente di bida di un persona. Temperaturanan aumentando y olanan di calor por ta devastador, incluyendo un vinculo na un aumento di suicidio y violencia.

E disturbio economico y social di cambio climatico tambe por causa un variedad di daño psicologico, di stress eleva na respuestanan mas cronico pa trauma. Pa motibo di clima extremo, mas hende ta biba den areanan cu escasez di cuminda, mas hende no tin hogar of tin problema financiero.

Desasternan climatico manera horcan y candela por conduci na consecuencianan cu ta dura varios aña riba salud mental. Y partinan di mundo ta bira casi inhabitabel, mas hende lo bira refugiado climatico, forsa pa emigra y experiencia e dolor di laga nan cas atras.

Comunidadnan den peliger

Un respuesta emocional na crisis climatico por afecta comunidadnan henter. Dr. Robin Cooper, otro miembro fundador di CPA, y profesor assistent di psikiatria clinico na Universidad di California San Francisco, a describi e stress emocional den su comunidad despues di candela forestal den añanan recien. "E momentonan ey, e ansiedad absoluto di loke nos ta haciendo na mundo ta djis aparece."

Un red di psikiatra enfoca riba clima a cuminsa bin hunto, hopi tabata conoce otro caba di afiliacionnan profesional. Den algun aña, nan a bira mas di 400 na Merca. E red ta basa riba e idea cu psikiatra por hunga un rol unico pa yuda hende nabega e crisis climatico emocionalmente, mientras tambe comunicando e riesgonan pa salud.

Pero ainda falta hopi. Hopi psikiatra no tin training con pa papia tocante cambio climatico, reconoce su devastacion andando y prepara pa un aumento di hende cu mester di nan servicio.

Por ehemplo, segun Cooper un respuesta di ansiedad extremo no mester wordo patologisa, mirando cu ta un reaccion normal na un planeta profundamente den disturbio, y un respuesta cada bes mas comun.

Mientras patronchi di clima disruptivo ta intensifica, e duelo, ansiedad y sufrimento ta spera di empeora. E futuro inmediato ya ta mustra scur: ocean, cual awo ta na e temperatura mas cayente den record, ta pronostica di duna impulso na horcan y candela enorme.

Conexion

"Door di articula e conexion entre salud y clima, ta motiva mas hende pa reconoce cu nan mester haci algo individualmente, y mas importante, colectivamente", segun Dr. David Pollack, psikiatra enfoca riba comunidad basa na Oregon, otro miembro fundador di CPA.

Ya por nota un cambio den actitud di psikiatra, cu awo ta reconoce e impacto di cambio climatico.

Un di e stapnan cu profesionalnan di salud mental por tuma pa terapia ta djis ta consciente di e riesgonan di cambio climatico pa salud mental. Asina nan por informa nan pashentnan miho di cualkier intervencion, manera den evento di un ola di calor. Cooper ta kere ta importante pa prome cu temporada di berano, corda e pashentnan cu lo tin mas calor y con pa protege nan mes y ta alerta pa señal di algun problema. Tin patronchi den cual 'ansiedad climatico', un termino umbrella usa pa describi un variedad di respuesta psicologico na crisis climatico, ta presenta clinicamente. Por ehempel, mientras pashentnan ta lucha cu e crisis climatico, hopi biaha nan ta vacila entre opuestonan di pensamento y emocion, manera speransa y desesperacion extremo. Un terapista por yuda nan nabega e extremonan aki pa busca forma pa bay dilanti y biba den e realidad di cambio climatico.

Beneficionan di stevia

(MSN) – Na momento cu stevia a yega mercado Mericano na aña 2008, hopi den comunidad di nutricion tabata encanta tocante e salud potencial di e substituto di sucu nobo aki.

Finalmente tabatin un substituto di sucu 'natural' cu cero caloria cu tabata hasta 300 biaha mas zoet cu sucu. E speransa tabata cu stevia lo yuda esfuersonan pa baha peso sin mester sacrifica sabor, y lo hunga un rol den maneho di diabetes. De hecho, algo di esaki a bira realidad.

Stevia ta continua popular, y hopi di esaki por ta relaciona cu e aumento di diabetes como tambe e locura pa cuminda natural, basa riba mata ('plant-based'). Mientras uso di otro endulcorante artificial a disminui, benta di productonan conteniendo stevia a aumenta 16% di 2017 pa 2018, segun un encuesta Nielsen.

Kico ta stevia?

Deriva di e mata Sur Americano Stevia rebaudiana, e substituto di sucu aki tambe ta conoci como rebaudioside A, reb-A of rebian. E mata ta contene glycoside steviol, cual ta ser usa como endulcorante. Marcanan di stevia ta inclui PureVia, Truvia y SweetLeafSweetener. Por haya stevia den bebida, postre, bals, bolo, mangel, yoghurt y paketenan pa usa den bebida, y tambe por usa pa horna cuminda na cas.

Stevia ta safe?

Stevia ta considera un ingrediente 'generalmente reconoci como safe' (GRAS) pa FDA na Merca. Esaki no ta aplica na e blachi di stevia y extractonan curu di stevia, cual no tin aprobacion di FDA pa su uso den cuminda.

Tabatin algun preocupacion inicialmente, cu stevia por aumenta e riesgo di cancer of problemanan reproductivo basa riba estudionan animal; e grupo di vigilante Centro pa Ciencia den Interes Publico (CSPI) a lidera e accion pa FDA wanta e status GRAS. Pero awo, despues di mas di dies aña den mercado, stevia ta safe hasta den standard di CSPI, maske e grupo ainda kier haci mas test pa establece su seguridad.

Potencial beneficio pa salud

Controla nivel di sucu den sanger ta e base di maneho di diabetes, y algun cuminda tin efectonan mas dramatico pa cu esaki cu otronan. Stevia no ta eleva nivel di sucu den sanger, segun Leah Kaufman, MS, dietista registra y educador certifica pa diabetes den programa di maneho di peso na NYU Langone den ciudad di New York. "Stevia lo ta un alternativa bon y sigur pa sucu pa pashent di diabetes", el a bisa.

Hasta tin evidencia cu ta sugeri cu stevia por tin beneficio mas leu di loke ta spera di djis reduci consumo di sucu. Den un estudio na 2017 den Nature Communications, investigadonan na Universidad di Leuven na Belgica a mustra cu stevia na stimula un proteina cu ta esencial pa percepcion di sabor, y ta involucra den liberacion di insulina despues di un cuminda. E hormona insulina ta produci pa e pancreas pa regula sucu den sanger.

Asociacion Mericano di Diabetes y Asociacion Mericano di Curason ta di acuerdo cu stevia por tin beneficio pa persona cu diabetes si nan us'e den moderacion y no pa compensa door di come calorianan extra despues. Autoridad Europeo di Seguridad di Cuminda, y e Comite riba Aditivo di Cuminda conhunto di Organisacion di Cuminda y Agricultura y Organisacion Mundial di Salud (WHO) a establece un consumo diario aceptabel di no mas di 12mg pa dia, cual ta ekivalente na 40 paki pa un persona cu peso di 150 libra, Kaufman a bisa.

Stevia ta un bon substituto pa sucrose ya cu tin cero caloria. "Esnan cu ta buscando pa substitui sucu cu stevia por beneficia di e alternativa aki; sinembargo, no ta garantisa perdida di peso", Kaufman ta bisa.

De hecho, sikiera un estudio chikito na 2016 a mustra cu ora participantenan tabata bebe un bebida cu stevia na luga di sucu mainta, nan tabata compensa door di come mas den lunch.

Segun David Levitsky, PhD, profesor di division di ciencia nutricional na Cornell University, en berdad lo consumi menos caloria si usa stevia na luga di sucu. "Teoriticamente esaki por conduci na perdida di peso a traves di tempo, pero ta dificil pa mustra esaki den estudio. Pa baha peso, esaki ta un mecanismo pa usa, pero no ta bay pone bo perde 100 libra. Reduccion di vet, monitor tamaño di porcion, y come solamente ora bo tin hamber, ta hopi mas efectivo cu substitui sucu cu stevia, pa baha peso."

Stevia ta smaak manera sucu? No exactamente, e ta nota. "Bo nunca lo haya un substituto di sucu cu ta smaak exactamente manera sucu." Stevia ta deriva di un mata, cual ta mira como un beneficio pa hopi hende cu ta prefera di come cumindanan natural, e ta bisa. Pasobra e ta asina zoet, no mester usa hopi, pues hopi biaha ta mix stevia cu un agente 'carrier' manera erythritol of dexterose (sucu di maishi) cu tambe ta dun'e un apariencia y textura mas similar na sucu. "E stevia cu bo ta cumpra den tienda por ta mescla cu Reb-A of erythritol, un alcohol di sucu, cu por tin efectonan gastrointestinal negativo y causa problema digestivo cerca algun hende", Kaufman ta adverti. Alcohol di sucu ta haya den hopi bals y mangel sin sucu (no necesariamente hunto cu stevia) y come demasiado di nan por causa diarea.

E ta recomenda pa sigura cu bo sa exactamente kico tin den bo substituto di sucu.

Oracle ta gana TikTok riba Microsoft



(AP) – Oracle a bisa ayera cu e doño Chines di TikTok a scoge e compania Mericano como su 'proveedor confia pa tecnologia', venciendo su rival Microsoft den un acuerdo cu por yuda e app popular di video continua operacionnan na Merca.

Vocero di Oracle, Deborah Hellinger a bisa cu e tabata confirmando comentarionan di secretario Tesoro Mericano, Steve Mnuchin, kende a bisa CNBC ayera cu ByteDance, compania mama di TikTok, a entrega su propuesta na gobierno Mericano pa aprobacion.

Mnuchin tambe a bisa cu tin un compromiso pa haci operacionnan global di TikTok un compania cu sede na Merca cu 20mil cupo di trabao nobo. TikTok a bisa den un declaracion dialuna cu su propuesta pa departamento di Tesoro mester 'resolve e preocupacionnan di seguridad di e administracion' enfatisando e importancia di e app pa su 100 miyon usuario na Merca.

Ta keda hopi incertidumbre tocante e acuerdo cu Oracle proponi, cual no ta referi na un benta of adkisicion.

Cualkier acuerdo ainda mester wordo revisa pa Comite riba Inversion Stranhero na Merca, CFIUS, un grupo di gobierno encabesa pa secretario di Tesoro cu ta studia fusionnan pa motibo di siguridad nacional. Mnuchin a bisa cu e ta spera e grupo lo revisa e propuesta e siman aki y despues duna un recomendacion na e presidente. Presidente Trump por aproba of rechasa un transaccion recomenda pa e panel, maske Trump a expresa sosten pa Oracle como un 'tremendo compania' cu por handle e adkisicion.

Si gobierno Mericano aproba e acuerdo, lo permiti TikTok pa sigui opera.

"Nos tin hopi confiansa den tanto Microsoft como Oracle", Mnuchin a bisa ayera. "Nan a scoge Oracle."

Google: 'Nos a elimina henter nos legado di carbon'

(CNET) – Algun luna despues cu Microsoft a priminti di contraresta e daño climatico cu a causa den atmosfera door di emiti dioxido di carbon den dje pa aña 2050, Google a bisa cu ya a haci esey caba.

"Nos a elimina henter legado di carbon di Google", CEO Sundar Pichai a bisa ayera den un blog post.

Dioxido di carbon, cual por trapa calor di solo den atmosfera terestre den un proceso yama efecto invernadero, ta un parti clave di problemanan di cambio climatico cu humano ta causando riba e planeta. Google a bisa cu a converti den 'carbon neutral' na 2007, nificando cu ta compensa su emisionnan di carbon relaciona cu su operacionnan. Esey tipicamente ta haci door di cumpra 'carbon offsets' (compensacion di carbon), accionnan manera planta mata, pero carbon offsets ta un negoshi compleho y algun biaha turbio.

E gigante di buskeda y Android a reverti su carbon footprint door di cumpra carbon offsets di 'calidad halto', Pichai a bisa.

Emisionnan di carbon ta un problema mayor pa compañianan buscando di bira mas responsabel pa cu medio ambiente. Google pa largo a pusha pa operacionnan sostenibel. Esey ta mas facil pa un gigante tecnologico lucrativo cu pa un negoshi mas convencional.

Google cuidadosamente ta evalua su proyectonan di compensacion di carbon y ta inverti solamente den esunnan verifica pa terceros, e compania a bisa den un declaracion. Tambe ta sigura cu su compensacion no ta involucra den programanan duplicativo y cu nan ta permanente.



Mayoria di esfuersonan di compensacion di carbon di Google ta captura gasnan di dump y operacionnan industrial, Google a bisa. Sinembargo, por tin mehoracion den planta mata y otro solucionnan basa riba naturalesa pa compensa emision di carbon. Google ta 'hopi emociona pa mira e avance di tecnologia pa aumenta e credibilidad, monitoreo a largo plaso y responsabilidad di proyectonan di solucion basa riba naturalesa', e compania a bisa.

Hackernan Hulandes a hack cuenta di Twitter di Trump

(DutchNews.nl) – Tres hacker Hulandes a hack cuenta di Twitter di Donald Trump poco prome cu el a converti den presidente na aña 2016, adivinando cu su password tabata 'yourefired', segun revista Vrij Nederland a reporta.

E hackernan, identifica pa e revista como Edwin, Mattijs y Victor, a usa un lista cu a leak di cuentanan di LinkedIn pa ataca Trump, e tempo aya un candidato presidencial, y despues adverti'e den un e-mail cu nan a hack e.



Periodista di Vrij Nederland, Gerard Janssen, a entrevista e tres hacker y a publica un reporte di e hack despues di conoce nan na un convencion di hacker. Screenshotnan ta mustra cu nan tabata miembro di un grupo di hacker cu tabata yama nan mes 'Guild of the Grumpy Old Hackers', y cu nan a hack cuenta di Trump dia 27 di october 2016, poco prome cu e voto presidencial.

Nan a tuma e passwordo di e base di dato di LinkedIn cu a leak, cual tabata contene 117 miyon nomber y password. 'You're fired' tabata un frase popular di Trump den su rol den show di television The Apprentice. "Nan tabata den shock pa nan exito", Janssen a bisa NOS news. "Nan tabata sa cu nan por haya nan mes den problema pasobra por mira e acto como un atake cibernetico riba un candidato presidencial."

E hackernan, kende a documenta nan actonan exhaustivamente, nunca a tende di Trump mes, pero e Centro Nacional di Seguridad Cibernetico (NCSC) a contesta nan na november 2016, gradiciendo nan pa tuma contacto.

Tur tres, kende awo ta traha den seguridad online purbando di detecta debilidadnan den software corporativo y di gobierno, tambe a bishita Merca sin problema. Donald Trump no tabata riba un lista di nomber famoso, incluyendo Bill Gates, Elon Musk, Apple, Joe Biden y Barack Obama, kende nan cuenta di Twitter a bira victima di hacking juli ultimo.

Paris Hilton ta 'sinti liber' despues di documental riba YouTube

(AP) — Loke ta revela den e documental 'This is Paris', cual a debuta ayera gratis riba canal di YouTube di Hilton, ta cu e muhe hoben, ultra glamoroso cu voz di baby kende su comentario standard tabata 'that's hot' tabata un caricatura fabrica no solamente pa fama, sino tambe pa proteccion propio.

Hilton ta bisa cu den su adolescencia el a interesa den escena nocturno y lo sali di cas sin permiso bay club, mientras su famia tabata biba den e hotel Waldorf Astoria na New York. Su mayornan exaspera a mand'e na varios programa pa 'drech'e'.

Cu su 17 aña, Hilton finalmente a bay na locual e ta describi como 'lo pio di lo pio', Provo Canyon School na Utah. "Esey ta e unico luga unda ta imposibel pa huy. Pues basicamente ta e luga di cual ta papia na tur otro luga bisando, 'si bo huy of bo haci malo, bo lo wordo manda na Provo'", Hilton a bisa.

El a bisa cu na Provo, unda el a keda pa 11 luna, el a bira victima di abuso fisico y mental, personal tabata batie, fors'e pa bebe pildo desconoci, mir'e mientras e tabata baña y mand'e den isolacion sin paña como castigo.

Paris, di 39 aña di edad ta bisa cu e trato tabata asina 'traumatisante' cu el a sufri pesadiya y insomnio pa añanan.

Hilton ta bisa cu ora el a bay di acuerdo pa ta e tema di 'This is Paris' no tabata su intencion pa papia di abusonan den pasado, pero el a habri mientras el a bira mas comfortabel cu e director, Alexandra Dean.

Hilton ta bisa cu mientras e tabata na Provo el a dicidi cu e tabata kier tin control completo di su bida y su imagen, nificando cu e nunca lo bisa kico a pasa cune. E tambe tabata kier ta hopi, hopi rico. "Mi a mira exito como libertad y djis a imagina e bida glamoroso aki... mi a haci tur sorto di plan di kico mi tabata kier ta. Y mi tabata djis worry tocante ta exitoso y independiente."

Pa un persona critica pa ta famoso sin motibo, Hilton a construi un compania multibiyonario rond di su imagen. E tin tiendanan den Medio Oriente y Asia, ta un DJ exitoso y a lansa 27 perfume, entre otro producto.

"A resulta cu henter e mashin ey, tur e atencion cu el a ricibi, e paparazzi, insta-fama, tur tabata un creacion di e mucha muhe traumatisa aki, purbando di logra sali di e buraco den cual e tabata", Dean a bisa. "El a atrae tur esey. Den algun forma el a crea tur esey. Loke mi kier pa hende sa ta cu nan mester dun'e credito pa ta inmensamente innovativo, pero tambe compronde cu loke nan a mira no tabata e persona, sino e escudo cu el a construi pa protege su mes."

Hilton ta bisa cu desde cu el a papia di loke a pasa na Provo – cu desde 2010 tin doñonan y maneho nobo – e ta sinti liber. Awo e ta drumi den anochi y no tin pesadiya mas. Ademas e ta sinti cu e ta contento y den un relacion saludabel cu comerciante Carter Reum.

Su bida a baha velocidad den ultimo seis luna pa motibo di pandemia, y e no ta biahando pa trabao mas. Hilton ta bisa cu e ta gust'e asina, y tin plan pa continua di ta mas cuidadoso tocante sali di cas. "Mi ta bayendo den proximo etapa di mi bida", el a bisa.

Ademas e tin speransa cu papiando contra programanan manera Provo lo por descurasha mayornan di manda nan yiunan na situacionnan similar. "Ami nunca lo recomenda esey na ningun famia, nunca, pasobra mi ta kere cu ta djis causa mas drama y mas problema cu un persona lo por tin." Awo e ta parti di e movemento Breaking Code Silence, un red dedica na crea consciencia tocante e 'industria di hoben problematico'.



"Ta gaña y manipula e mayornan, y ta bisa nan henter un storia diferente", el a bisa. "Mi ta kere ta importante pa haci bo investigacion."

Potret di e romance estelar nobo di Hollywood

Emilia Clarke (GoT) y Matt Smith (The Crown) den posibel relacion romantico

(infobae) – Emilia Clarke di 33 aña di edad a converti den un di e actriznan mas famoso di mundo despues di duna bida na Daenerys Targaryen den Game of Thrones pa mas di dies aña. Pero maske e ta un di e caranan mas popular di industria, tiki ta conoci di su bida personal y su relacionnan sentimental.



Pa awo, e actriz Britanico tabatin un bida amoroso sin complicacion, y tiki ta su relacionnan publico conoci. Ta conoci cu e tabata cu e actor y comediante Mericano, Seth MacFarlane, y despues cu e director Charlie McDowell, kende awo tin un relacion sentimental cu Lily Collins, yiu di cantante Phil Collins.

Y awo, despues di un tempo soltera, ta parce cu e actriz a bolbe haya e amor den un di e prinsnan di television mas famoso di e momento. Ta trata di e actor Matt Smith, kende tabata duke di Edinburgh den dos temporada di 'The Crown'.

Riba potret a mira e actriz den un cita cu e actor na London. E imagennan a mustra cu entre nan por tin mas cu simplemente amistad. E pareha a disfruta diabierna nochi di un cena den e famoso restaurant Bob Bob Ricard, ubica na Soho.

E actornan a conoce otro durante filmacion di 'Terminator: Genesis', estrena na 2015. E actor di Doctor Who, di 37 aña di edad, tabata den un relacion pa cinco aña cu e actriz Lily James te cu december 2019. De hecho, ta parce cu James ya a lubida e protagonista di The Crown, den un relacion awo cu e actor Chris Evans, cu den ultimo oranan a bira noticia pa subi un potret di su parti intimo pa eror riba Instagram.

Durante algun tempo tabatin rumornan fuerte cu Smith y Claire Foy, kende a interpreta e reina Elizabeth II den e show di Netflix, a hiba nan romance riba pantaya pa bida real. A cuminsa papia di un posibel relacion amoroso entre nan na momento cu a mira e actornan den un paseo riba cayanan di London y disfrutando di un cena cu amigonan.



Si confirma e relacion nobo, Emilia Clarke y Matt Smith lo forma parti di e lista di pareha sorpresa di famosonan cu a surgi den ultimo lunanan, manera Jacob Elordi y Kaia Gerber, of Rumer Willis y Armie Hammer.

Directiva di C.U.R.P.A. Max Robert :

Actualidad, Salud y Covid-19

Ta cla ainda den nos memoria con un señora di edad mediano, hoben ainda a yama e linea di urgencia manera a wordo poni den e protocol ya cu el a wordo diagnostica cu Covid-19 tres dia prome cu e tragedia lamentabel aki.

E ambulance cu a wordo pidi e momento ei ,cu urgencia no por a bay yuda e persona aki pasobra e patient mester comunica cu su dokter di cas of e dokter cu ta na warda prome. E patient aki tabata sufri di asma y esey hunto cu e Covid a hiba cu el a perde su bida.
Casonan manera esaki ta indigna nos como ser humano, paso loke tin na wega ta e bida di un ser humano, cu por ta entre otro un conoci ,un famia, un ruman etc..
E caso di e amiga aki ta uno di tanto casonan cu ta papia di e situacion tragico cu hopi Arubiano y residente di e pais aki ta confrontando.
Dilanti un situacion asina, ta corresponde na nos primeramente como ciudadano preocupa pa trece 3 punto hopi importante na oido di nos pueblo.

Na prome lugar;
E cosnan semper lo bay nos hopi malo ora nos duna e situacion no normal manera e pandemia aki un maneho politico y no uno profesional.
E no por ta asina cu esunnan cu ta tuma e decisionnan ta e politiconan cu hopi biahanan no tin niun idea con pa hende e asunto, mas a un si e minister actual concerni no ta un dokter, y pa colmo no ta tuma e opinion di e expertonan na cuenta.(enfocando ariba e dokternan cu si a bin dilanti y a bisa e cosnan manera ta, no manera hopi cu a haya un bonus pa keda keto of pa papia disparate.
Nos no por maneha e tragedia aki for di un oficina di gobierno y deliberamente ignora e opinion di expertonan.
Danki na algun medico Italiano cu a rebeldia contra e protocolnan di WHO nos por a compronde mas tocante e virus aki y cantidad di bidanan por a wordo salba. Danki na bos nan profesional y serio den nan tratamento sigur y specifico por a wordo duna na e personanan aki.

Na di dos luga :
Nos mester cambia e politica di salud di Aruba. Meste elimina hopi obstaculo y burocracia.
Nos mester di un politica di salud cu di berdad ta sirbi nos pueblo cu ta paga pa por ricibi atencion eficiente y lihe. Si no por cu e challenge aki mester durf e ora ei pa privatisa e sector aki. Si e pesonan ta paga y no ta wordo atendi manera mester ta ,nos ta sigur cu mayoria di nan lo ta dispuesto pa uza nan placa den area priva cu si ta garantisa nan salud, anto di calidad.
Esunnan cu ta goberna mester compronde cu e meta ta pa salbabida y no sigui mantene un sistema cu no ta brinda e solucion, mas bien ta uno cu ta duna di compronde cu hende subida no ta conta (of hende no ta central). Con ta posibel cu un Dr di pulmon cu a huramenta pa salbabida ta bin bisa pueblo pa keda cas, lubidando cu manera e como profesional tambe mester traha pa trece pan ariba mesa.. Mas bien e hospital mester a bati alarma na nos madre patria masha tempo caba pa ricibi ayudo cu nan situacion den Hospital y na su tur no maneha hospital di tal forma cu e patentnan cu mester di urgent care no wordo perhudica. A sa benda cu Pais Aruba tin un agreement cu paisnan den Reino y Hulanda den e Rijkswet cu a pasa na 10-10-10. , cu no ta un punto di discusion den cuadro di e concensus wet.

Na di tres luga:
Na luga di keda cera(den cuarentena) of di trata un politica di miedo loke tin mester ta un structura moderno di salud cu ta encera prevencion. Partido Curpa for di 2009 ta e unico partido cu ta tin e solucion aki den nan plan di maneho "un Aruba Nobo" pero e pueblo a opta demograficamente pa pais Aruba wordo maneha pa partidonan tradicional cu tur consecuencianan cu nos ta den awe.
En bes di ta cera den cas, e personanan ki por sigui e modelonan di entre otro paisnan manera Sweden, Australie, Singapore, Uraguay unda nan a proteha e gruponan mas vulnerabel,manera e ancianonan y pashentnan cu historia di enfermedadnan cronico asmatico.

Ta demostra cu e politica di encierro y restriccionnan a haci e problema pio.
Mester inverti den politica educativo cu ta permiti cu e sistema inmunologico di nos hendenan wordo fortalece manera recientemente e presidente cuestiona di WHO a bisa: Nos mester ta prepara pa e siguiente pandemia (Ya cu esun aki no a funciona manera planea). Nos mester di un clase di maneho politico nobo cu ta interesa den e bida di e hende y no den e deseo di keda goberna NO MATTER WHAT. Pa probecho propio of di friends and family.
Mester haci cambionan berdadero. Mester di un fundeshi nobo y nos como partido CURPA si por garantisa esey.

Ta ora pa lanta foi soño!!!

Premier Evelyn Wever-Croes (MEP) :

Nos mes por, no laga ningun hende bisa bo cu nos no por!



Premier Evelyn Wever-Croes diahuebs ultimo a duna un discurso nacional pa informa comunidad di e desaroyo financiero di pais Aruba, y e negociacionnan cu Hulanda.

A pesar cu e negociacionnan cu Hulanda ta bay dificil, y Hulanda ta cambia e condicionnan cada biaha, y a pesar di e desaroyo preocupante di Covid, asina mes Premier Evelyn Wever-Croes a comparti un mensahe di speransa y inspiracion.

"Nos mes por, no laga ningun hende bisa bo cu nos no por. Nos a haci'e den pasado caba y nos lo haci'e atrobe. Y mi ta compronde cu tin gremionan preocupa, y mi lo tene cuenta cu esey y hunto sigui traha riba solucionnan. Pero pa awor, e problema financiero ta soluciona. Garantia cu lo tin placa pa eternidad sin problema, mi no por duna, y mi no por a duna nunca. Pero si mi por duna e compromiso, cu mi lo no permiti nos pais kibra, y mi lo no permiti ningun otro pa kibra nos pais. Mi ta kere cu den e casi 3 añanan cu mi ta dirigiendo nos pais, mi a demostra un actitud responsabel y hopi serio, ora ta trata finanzas. A base di esey mi ta pidi henter comunidad, duna nos e credito y e espacio pa sigui busca e bienestar di nos pais".

Prome Minister a indica cu tin varios desaroyo interesante nos dilanti. E interes grandi den e refineria y otro desaroyo na San Nicolas. E lesamento di e tankinan San Nicolas. Turistanan sumamente encanta cu nos isla, y un pa un ta invita otro turista pa bin Aruba. E pilar economico di Cannabis medicinal. Tur ta desaroyonan hopi prometedor cu nos tin nos dilanti.

"Nos ta bay reconstrui Aruba bek despues di Covid, como un pais den cual innovacion, resiliencia y integridad ta nos motor, y e determinacion, curashi y amor patria di cada ciudadano lo ta nos forsa. Un Aruba cu un economia mas fuerte y un autonomia a un mas fuerte.

Prome Minister a gradici henter comunidad, pa bo sosten, pa bo palabranan di encurashamento, pa bo oracion, pa bo pasenshi, pa bo confiansa. "Mi kier gradici tur esunnan cu ta traha incansablemente pa yuda nos tanto riba e tereno di e crisis medico, como e crisis financiero. Mi kier gradici nos sector priva, specialmente nos empresanan mediano y chikito, e weso di lomba di nos pais. Na tur ciudadano di nos pais, danki pa a pesar di tur cos, kere den Aruba, y pa duna tur di bo parti pa nos wanta cabes riba awa den e crisis mas severo cu a dal nos pais.

Nos ta bay reconstrui Aruba bek despues di Covid. Mi ta invita bo pa ta parti di e movecion aki. Pero un cos si, awor cu nos a resolve e tema financiero por lo pronto, ban resolve e tema di Covid, cu disciplina y cordialidad. Nos por. Nos a enfrenta retonan grandi den pasado, y nos a surpasa nan, den union. Pues nos a haci'e caba, y nos ta bolbe haci'e".

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes (AVP) :

A haci peticion pa Minister di Enseñansa bin trece claridad ariba varios punto di preocupacion den un vragenuur.

Parlamentario Jennifer Arends- Reyes ta bisa di ta orguyoso di a forma parti di e Parlamento cu a traha y aproba e ley di Ombudsman y Kinder Ombudsman. Un ley di iniciativa cu a cuminsa bou di Gobernacion di AVP y awo a aprob'e den forma unanime.

E ley aki a pasa despues di varios aña di preparacion. Como miembro di e comision special di Ombudsman y co-iniciador (hunto cu Parlamento) di e ley aki, el a splica cu tin varios paso cu mester tuma ainda pa e ley por bai den funcion.

Sra. Arends-Reyes miembro di Fraccion di AVP a entrega tambe na Presidente di Parlamento den cual ta pidi pa yama un reunion estilo di "vragenuur" cu caracter di urgencia relaciona cu e desaroyonan den Enseñansa. E ta sinti cu tin hopi preocupacion tanto cerca mayornan, scolnan, cabesante y docentenan riba maneho di e pandemia na scol y pensamento di e Minister. Nan kier sa di e Minister kico tur a pone como maneho pa atende cu e pandemia aki na scolnan, ki preparacion tin den caso cu tur scol mester bay online un rato, ki presupuesto el a pone disponibel, etc.

Tambe e fraccion di AVP tin pregunta relaciona cu e reduccionnan cu e Minister a haci den su presupuesto, entre otro e maestronan pensiona cu a limita nan participacion den enseñansa despues cu nan baha cu pension. E kier sa di e vacaturanan cu mester yena y pregunta riba lesnan di landamento cu e Minister aparentemente a tuma un decision pa para esaki. Pa tur e motibonan ariba menciona, segun Arends -Reyes, nan ta spera di haya cooperacion di Presidente di Parlamento pa e vragenuur tuma luga mas lihe posibel. A pidi esaki pa motibo cu usualmente no ta contesta e preguntanan y awor kier pa e Minister bini Parlamento y contesta e preguntanan specifico.



Rosalinda Boekhoudt (CURPA) :

Ta bira tempo pa sector hotelero tambe yuda pa salba bida

Naturalmente mayoria di nos tin sintimento humano cu ta haci cu nos lo kier yuda esunnan den necesidad cu ta procedente di otro paisnan. Pero prome cu bo bay yuda bo mester wak si e infrastructura di bo pais por carga mas emigracion. Lamentablemente niun gobierno no a paga atencion riba esaki y a keda permiti emigracion descontrola y esey a haci cu awendia, banda di e destruccion di naturaleza pa traha mas vivienda, e capacidad di e hospital keda mucho chikito pa por cumpli cu tur e necesidadnan di e poblacion.



Si tin algo cu e crisis a mustra ta kico nos secuencia lamentabel decisionnan asina por tin mirando cu awor hendenan pa falta di tratamento medico a fayece na cas y yen di caso di negligencia medico. E pasado sinembargo ta pa siña foy dje so. Cual ta crucial awor ta pa evita cu e caso postivonan sigui escala y mas bida bay perdi. Den nos opinion awor y a tin demasiado caso positivo pa sinta controla si tur esunnan cu mester ta isola y den cuarentena ta keda den isolacion of den cuarentena. Segun cifra di departamento di salubridad publico (DESPA) tin ongeveer 3000 caso positivo cabay si nos sali foi punta di bista cu ta biba 4 hende cu a test positivo na cada cas tin mas of menos 750 cas papa sa pa controla, cual no por wordo controla 24 ora tampoco. Segun e cifra di DESPA tin un promedio di 100 caso nobo positivo, esey lo kiermen cu si nos poblacion ta consisti di 150 mil hende cu e grado di infeccion ki sigui cu mas a menos 50 mil hende (1/3 parti) lo contagia cu COVID den 1,4 aña di cual250 (0,5%) lo fayece na COVID so sin conta tur esunnan cu lo fayece pa falta di atencion medico. Banda di perdida di bidanan precioso y gasto pa hospital esaki lo tin consecuencia financiero pa entiero pa hopi famia cu ya caba. Cera frontera tampoco lo ta un opcion ya cu lo no por permiti cu e economia wordo afecta mas y mirando e hecho cu no lo yuda e grado di contagio baha ya cu e mayoria di caso positivo ta bou di e localnan. Pa evita perdida di bidanan precioso y gasto addicional nos ta kere cu lo ta mas efectivo pa gobierno a base di e Ley di Calamidad pidi e sector hotelero pone 1 of mas hotel disponibel y pone esunnan cu a test positivo sin simptoma of simptoma leve aden y pone 1 security na porta central unda cu e famianan un manera orden a por laga cuminda pa cada familiar pa 15 dia den e lobby.

Den nos opinion e sector hotelero tambe tin cu yuda salba bida den e crisis ki. Es mas nos ta di opinion cu despues cu e comunidad Arubano a permiti e sector ki pa decada pa haci negoshi hopi rentabel awor lo cumpli cu un obligacion moral pa e tambe duna algo bek na e comunidad di Aruba. E balor cucu Mark Ghoulston a papia di dje ora el a bisa cu rikesa ta cual bo ta coy foi mundo pero cu e balor ta cual bo ta duna bek. Ademas e sector aki lo beneficia si e grado di contagio baha pasobra esaki lo haci Aruba mas atractivo pa turista atrobe. Mescos cu ya a fumiga e edificionan den e otro sectornan lo por fumiga hotelnan tambe pues esey no lo mester ta un problema tampoco.

Nos tambe ta tata, mama y ruman y mas cu claro nos tambe a keda den shock y tristeza ora a tuma nota di cual a sucede. Pues na e familiarnan di tur esunnan cu a fayece pa falta di atencion medico nos kier a extende nos mas sincero y profundo condolencia. Cu Dios duna boso hopi forsa.

SCP ta informa tocante Centro pa Hoben y Famia



Un di e proyectonan fundamental di Sociaal Crisis Plan ta e Centro pa Hoben y Famia cu a habri su portanan den luna di juli di e aña aki. Un centro cu ta brinda guia y sosten preventivo na hoben y famianan den nos comunidad.

Centro pa Hoben y Famia ta un colaboracion entre diferente instancia caminda ta brinda guia y sosten den cuadro preventivo na famianan y hobennan vulnerabel aki na Aruba. E meta principal di e centro aki ta pa 1. brinda e sosten y guia den educacion y lantamento di yiu na mayornan, famia, educador y profesional. 2. Ofrece programanan educativo specialmente na nos hobennan pa cu desaroyo riba e nivel social- emocional, personalidad y liderazgo.

Na Centro pa Hoben y Famia ta sinta hunto FADA, Wit Gele Kruis, Fundacion Respeta Mi, Fundacion Pa Nos Muchanan, Tienda di Educacion, Departamento di Asunto Social, Heart Centered Leadership Foundation, Telefon Pa Hubentud (131) y Consultorio pa Asuntonan di Adiccion (CAA). Asina aki nan por duna e ayudo y guia na hobennan y famianan bou di un solo dak.

Den cuadro di prevencion e Centro pa Hoben y Famia ta bay ta e prome paso pa nos famianan y hobennan aki na Aruba pa asina nan ricibi e sosten y guia profesional cu nan tin mester pa combati nan problemanan social- emocional. E parti di prevencion ta un di e prome pasonan pa combati problemanan social den un comunidad y p'esey e Centro pa Hoben y Famia ta un logro sumamente importante pa nos isla di Aruba y su hendenan.

Pa mas informacion por tuma contacto directo cu Centro pa Hoben y Famia na 528-1200, por bishita nan personalmente na Sabana Blanco 68-C (ex. Acer building) na Wayaca. Tambe por comunica via email na centropahobenyfamia@gmail.com of riba Facebook @centropahobenyfamia. Pa mas informacion di Sociaal Crisis Plan por bishita nos website www.scparuba.com of por yama na 5281189 of por contact via Facebook @scparuba.

Proyecto Landamento Escolar ta bay cuminsa den Enseñansa Preparatorio

Landamento Escolar ta un programa di Departamento di Enseñansa Aruba (DEA) den cual muchanan di scol ta haya instruccion di landamento durante orario di scol. E programa, cu ta financia door di Gobierno di Aruba, ta existi ya pa 28 aña.

Actualmente ta duna e lesnan di landamento escolar na alumnonan di klas 3 di Scol Basico y Special na Aruba. Sin embargo, conforme e curiculo aproba na aña 2017 pa e materia "Movecion y Salud" di Enseñansa Primario (Kleuter y Basis), entrante Januari 2021, ta bay cuminsa duna les di landamento den e di dos aña di Enseñansa Preparatorio (Kleuter).
E escogencia aki a wordo haci a base di:
• Estudio(nan) relaciona cu desaroyo di mucha;
• Comparacion di con landamento escolar ta funciona na otro pais y
• Input di mayornan cu nan yiunan ya caba tin diploma di landamento den di tres aña di Scol Basico y cu ta desea pa Landamento Escolar cuminsa mas trempan.
Departamento di Enseñansa di Aruba conhuntamente cu expertonan riba tereno di landamento ta diseñando e programa nobo, pa cuminsa cu esaki na aña 2021.
Den e plan aki ta tene cuenta cu:
• E curiculo di Enseñansa Primario ta cuminsa cu landamento den Enseñansa Preparatorio (Kleuter) caba, pa e muchanan custuma cu landamento den awa, kita miedo pa awa y siña nan pa salba nan mes den awa;
• Enseñansa lo wordo duna mas y mas na distancia;
• Lo haci uzo di servicionan di expertonan riba tereno di landamento den enseñansa;
• Finanzas di gobierno.
Pronto lo informa comunidad riba e plannan nobo pa cu Landamento Escolar.
Pa informacion relaciona cu Enseñansa na Aruba por acudi na nos website www.ea.aw como tambe por sigui nos paginanan riba facebook y instagram @EducationAruba.



**"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia
lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33**

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento inespera di :



**Xignara A. Tromp
Mihor conoci como □Siki□
*14-10-1971 - □11-09-2020**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



**Para una excelente hija, hermana y amiga que sin duda alguna cumplió el propósito de dejar su huella marcada en nosotros todos los que la quisimos con su bella carisma y auténtica personalidad.
Ten por Seguro que nunca te olvidaremos y quedarás por siempre presente en nuestros corazones.**

Cu hopi pena pero conforme cu Dios su Santa boluntad nos ta participa fayecimento inespera di nos yiu, ruman, tanta, sobrina, prima y amiga stima:



**Johanna Esmeralda Maduro
*17-09-1998 - †09-09-2020**

Na nomber di su:
Querida Mama:
Ana Mariza Arias
Rumannan stima:
Lidia Contreras y famia
Alaila Maduro y yiu
Sheila Kock
Sobrino stima:
Darlin Miguel Enrique Contreras
Sobrinanan stima:
Ana Liscari Enrique Contreras
Mia Maduro
Tantanan stima:
Sunny Martinez
Altagracia Pequero
Maria Sanchez
Amigonan di cas: Juan Peña
Jeni Ortiz
Marcela
Mario Leopoldo
Olga Calderon
Iris, Calixta, Eslyne y demas famia Feliciana
Amiganan serca:
Manuela Carmona
Yenifer Lopez
Yusmeri Miranda
Yenifer Ortiz
Gilbert Gomez
Rossana Andujar
Steven Martes
Aileen Brete
Yaquelin Pichardo
Robinson Ureña Brito
Docente y studiantenan di Colegio EPI
Demas famia, amigo, bisiña y conocirnan ta keda cordialmente invita pa asisiti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 16 di September 2020.Nos difunto stima lo ta reposa desde 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home, depsues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.

Pa motibo di situacion actual ta permiti solamente 25 persona den sala manteniendo estrictamente na reglanan di DVG, usando mondkapje y practica distanciamento social.



" You....you are always on my mind"

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia cu a bay sosega:



Tya J. M. Hurkmans □Beke
***7 september 1965 □ □9 september 2020**

Na nomber di su:

Mayornan: □Harry Beke
Jacqueline Monsma

Esposo: Rien Hurkmans

Yiunan: Vaya y pareha Bryan
Dalai
Lunah

Rumannan: Hajo y esposa Xiomara
Joa y pareha Rudolf
Chantal
Patrick y esposa Olivia

Sobrinonan: Talisah, Neoma, Keanu, Kealian y Daenah
Rowi y Ava
Alana
Hunter y Estie

Demas famia y amistadnan, bisiñanan, miembro di Foundation A.R.U.B.A., Coleganan di Respaldo y demas conocirnan

Un danki special na Marloes - Dr van Gaalen y team Oncologie

Ta invita pa acto di Despedida y Condolencia, cu ta tuma lugar diahueps 17 di september di 2:00 □or pa 4:00□or di atardi na Aurora Funeral Home
Acto di Cremacion ta tuma lugar den seno familiar



Bendishona ta esnan miserikordioso pasobra nan
Lo risibi miserikordia
Bendishona ta esnan di curason puru pasobra nan lo mira Dios
Mateo 5:7-8

Cu imenso tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di señor nos estimada



Marleine Ingrid Peña
Cariñosamente yama: Glenda
***06-07-1960 - □06-09-2020**

Su mayornan: **□Alberto Peña y □Fabia Peña Willems**

Na nomber di su:
Yiu: Nemesis Kock
Nietonan: Alberto Marin, Ajay Marin
Rumannan: Mirna Peña y yuinan
Gwendoline Peña y Rudolf Bernabela y yuinan
Vivian Gumbs y esposo y yuinan
Subrina/o: Jennifer, Howard, Joannie, Alex, Twenda, Tashmira, Goergina, Techna, Kadinsky, Tjores, Q-shon, Julivienne
Manera un yui: Kadinsky Kock
Tata di su yiui: Elco Kock
Yerno: Eugene Marin
Su omo mas stima: Bubu Peña
Ihanan: Ludwina Flanegin, Tashmira Kock, Georgina Kock, Liandra Loanjoe, Kadinsky Kock, Tjores Wever, Lucienne Kock, Techna Wever

Madrina di bautismo: Beatrix Willems
Prima/primonan tanta y omonan, amistades y bisiñanan,comer y compernan

Demas famia: Peña, Willems, Kock, Marin, Damian, Flanegin, Liesdek, Croes, Wester, Maduro, Thiel, Krozendijk, Wever, Gumbs, Werleman

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 15 September 2020 defunto lo reposa na su cas 11or am pa 2or pm saliendo for di su cas 2or pa misa Immaculada Concepcion na Sta.Cruz 2or pa 4orpm y despues pa Santana.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona. Pa motibo di situacion actualta permiti 25 persona den sala mateniendo estrictamente na reglanan di DVG,usando mondkapje y practica distanciamento social.Despues di entiero nos nota ricibi bishita di condolencia na cas.



□Se□or ta mi wardador, mi□n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe ha□a forsa□.
Salmo: 23

Cu profundo tristeza den nos curason, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Juancito Gomes
***09-03-1940 - □12-09-2020**

Na nomber di su:
Yiunan:
Maikel Martino Gomes
†Raymond Gregory Gomes
†Johnny Arthur Gomes
Elvia y Felipe Croes
Albertico de Cuba

Mama di su yiunan:
Maria Elisabeth de Cuba

Nieto(a)nan:
Johnnel Gomes
Armando Andre da Silva
Ricardo de Cuba
Sandrich de Cuba
Luis Felipe Croes
Kimberly Croes
Rumannan:
Joseph Carlos Gomes y yiunan
Fabiano Flanegin
Denchi Flanegin
Juanita Flanegin y yiunan
Sebastiana Flanegin y yiunan

Sobrino y sobrinanan, comer y compernan, primo y primanan y demás familiarnan.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida alg□n persona.

Door di estricto Covid-Protocol, acto di entiero lo tuma lugar den seno familiar.

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na
classified@cspnv.com

SERVICIO PUBLICO
Señora ta ofrece servicio pa cuida mucha of hende grandi-
Tel: 593 1777

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Sra. responsabel ta busca trabou di haci cas limpi, cuida mucha, hende grandi
Tel. 641 6785

TA BUSCA
pa cuida mucha of anciano y haci limpi of trabou di cas
Tel. 569 3253

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

Ta Huur/Rent
Appartement muebla inclui Awa Gas Cable Coriente (Airco apart) 850,- p/l borg 200,- highway SantaCruz Piedraplat
Cell 741 8637

FOR SALE
sructura pa traha cas di trailer mas grandi cu 40 pia. Fls.5 mil
Tel. 569 4343

TA BENDE
5 mata di coco
diferente tamaño
Pa info. tuma contacto
Tel.592 7137

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Un Cas Moderno: 3 Camber
2 banjo na Boroncana.
Awg. 475.000.00.
Tel: 565 0831

TA HUUR
un Apartment di 1 kamber, meubla Awg.1.200 inclui Cable, Internet, Gas. Exclui coriente/ awa. Entrada priva cu parking na Wayaca Residence
Yama Ashna
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Nos ta corta mata, lanta sushi, chapi cura y haci cura limpi na bon prijs
Tel. 569 1379

TA BENDE
Mi CD tey kumpra lo kumpre!!!
Diez florin na Dragon CD
& Electronics San Nicolas y
Gatomatou de Ghetto
Album Rated

SERVICIO PUBLICO
Para todo lo que se refiere a tapicería de muebles, autos, botes. Reparamos bambú, cabana. Todo lo relacionado con carpintería
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

TA HUUR
Appt full muebla
Awg.625 p. luna
Tel: 564 2251 / 582 7789

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Albañil, ceramica, porcelanato, plomeria, pintura, cielo razo, puertas de madera, puntos electricos, soldadura, Bloques, Frizos, pisos. Yama ya
Tel. 740 1242 / 740 4003

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
per 11 july, 1 camber app. muebla cu electr, cable, awa Fls.400 pa 1 persona serio
Tel.741 8637

TA BENDE
muebles, mata,
hopi articulo di cas
Tel.741 8637

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den Dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:
Trupiaal
Tel. 583 8560

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla cu un posibel awasero breve
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero breve

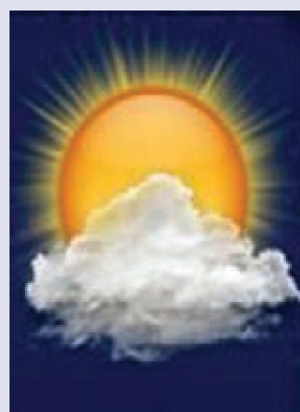
Temperatura maximo 34 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius

Bahada di solo : 6:41 p.m
Subida di solo : 6:29 a.m.

Biento:
Modera for di generalmente direccion oost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga;
forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Na e momentonan aki no tin disturbio di importancia pa weer Local. Humedad den nivelnan mas abou por induci un awasero breve principalmente den oranan di marduga y mainta trempan.
Sobra di dia tempo lo keda seco.

Condicionnan: maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama trankil



te modera ta wordo spera den Proximo 24 ora. Olanan lo ta for di oost entre 2 pa 5
Pia cu e olanan di mas halto na e partinan oost te Noordwest.

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/14/2020



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.33	1.35	1.37
CHF	196.29	197.01	197.81
GBP	2.22	2.27	2.33
JPY	166.51	168.03	169.71
EUR	209.63	211.54	213.67
DKK	27.46	28.18	28.98
NOK	18.78	19.50	20.30
SEK	19.31	20.03	20.83

For amounts up to Afl. 100,000

Cosecha su programa creativo den September



Door di e pandemia aki hopi di nos ta lubida con importante tapa nos relaha nos mes, p'esey mes Cosecha ta ofrece den luna di september diferente workshop y DIY ("Do-it-yourself") na nan creative center na San Nicolas como tambe DIY pa por haci na cas. Ta importante pasa cu durante e actividadnan creativonan aki tur precuacion di higiena y siguridad lo wordo tuma en conexioncu Covid-19.

Diasabra 26 di september
Gloria Filiciana ta cuminsa cu su linea di workshops di joyasna Cosecha. E ta cuminsa den september cu un cadena unda lo siña e tecnica di wire-wrapping y lo incorpora un sea glass den dje .E mesun tecnica lo wordo uza den luna di october pa traha un armband y nan ovemberun renchi di orea. E workshop lo tuma luga di 10.00am – 11.30am. Edad pa por participa ta 14añabai ariba y e prijs pa por participa ta AWG 50.00 y ta inclui material y un bebida refrescante.

Registracion den September pa lesnan di pintamento.
Den e luna aki por registra pa e lesnan di pintamento di Erika Moran, cu lo tuma luga online den october, november y december. Erika ta conoci pa su lesnan di pintamento cu un curriculum extenso. Erika su lesnan di pintamento ta pa beginners y ta cubri aspectonan manera con pa maneha color, perspectiva y sombra. Tambe con ta schets, pinta paisahe y con pa tene cuenta cu e anatomia di hende. E lesnan lo tuma luga riba diasabra di 01.00 pm – 03.00 pm via Skype. Edad pa por participa ta 10 aña bay ariba y e prijs pa por participa ta AWG 150.00 pa luna y ta inclui material. Dianan cu por pick-up material na Cosecha Oranjestad ta diahuebs 1 di october y diabierna 2 di october.

Cosecha San Nicolas ta habri riba diabierna y diasabra den luna di september.
Riba e dianan aki, ta ofrece e oportunidad pa pinta bo"tote bag". Door cu e ta un D.I.Y. ("Do-it-your self") bo mes por traha y pinta bo diseño, pero personal di Cosecha tambe ta presente pa asisti den crea un diseño si ta necesario. No mester reserva, por walk-in y haci bo D.I.Y. Oportunidad pa haci un D.I.Y. ta entre 12.30pm y 6.30pm ora e tienda ta habri. D.I.Y. ta un actividad creativo por ehempel pa muchanan, pa grupo di famia of amigonan. E prijs pa un D.I.Y. ta AWG 15.00 y ta inclui material.

D.I.Y. pakete di Mosaic pa haci na cas.
E luna aki Merveline Geerman ta cuminsa cu su linea di pakete di D.I.Y di Mosaic. E paketenan aki por bestel na Cosecha pa por traha e piesa di Mosaic na cas. Na e manera aki Cosecha kier ofrece un alternativa na esunnan cu ta prefera di ta creativo na cas. E biaha aki por bestel e D.I.Y. pakete di un gay. Por bestel esaki no mas tarda cu diasabra 3 di october y por busca esaki diasabra 10 di october. E prijs pa un D.I.Y. pakete ta AWG 50.00 y ta inclui material.



Pa gerencia di areanan protegi na Hulanda Caribense

DCNA a desaroya Guia pa Accion den caso di Pandemia

Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) a caba di publica un Guia pa Accion pa gerencia, cu por sirbi como un plan pa e gerencianan di e organisacionnan di e parkenan na Hulanda Caribense, pa reconoce, reacciona y protege nan personal y bishitantenan di areanan protegi contra brote di e actual pandemia y potencial futuro pandemianan.

Segun un comunicado di prensa, e Guia pa Maneho ta delinea protocolnan sugeri pa mantene distancia social, sanidad y otro manera pa actua den situacionnan di emergencia relaciona cu salubridad.

2020 tabata un aña interesante, cu mundo confrontando retonan sin precedencia entre efectonan di cambio climatico y di e pandemia global causa pa e novel coronavirus y e malesa Covid-19, y loke el a causa. E topiconan aki a revela e necesidad pa un plan di accion riguroso di emergencia cu e Gerencia di Organisacionnan di Parke por haci uso di dje pa salvaguardia nan personal y bishitantenan cu por ta di bishita den e areanan protegi cu nan ta maneha. Cu esaki den mente, DCNA a caba di publica su Guia di Maneho pa Accion contra Pandemia, cu por sirbi como un cuadro pa cada Organisacion di Maneho di Parke delinea nan propio plan di accion di emergencia adapta na nan propio situacion.

Covid-19 tabata unico den e caracteristica cu e infeccion a plama rond mundo y con devastador e tabata. E insiguridad rond di e virus aki a crea e necesidad pa distanciamento social y minimalisacion di biahamento. E caida den turismo tabata dificil, specialmente pa Hulanda Caribense. Interaccion entre publico y personal di e Organisacionnan di Maneho di Parke ta varia entre e seis isla di Hulanda Caribense, sin embargo, cu implementacion di e protocolnan di seguridad y procedura por minimalisa e riesgonan, segun e comunicado.

E Guia pa Accion pa Maneho di Pandemia lo presenta cada isla e hermentnan necesario pa reconoce y actua adecuadamente den situacionnan di emergencia. Cada brote lo trece cune su propio set unico di condicion, pues e puntonan di guia presenta mester keda adapta na su forma apropia. E yabi pa accion efectivo ta un reconocemento na tempo di e problema y pa reacciona cu mas rapidez y eficiencia posibel.



E meta di crea plan di accion di emergencia ta pa sigura cu e Organisacionnan di Maneho di Parke riba tur seis isla di Hulanda Caribense ta sinti nan mes sigur den reconocemento di topiconan y tuma accion di forma apropia, specialmente bao presion. Den caso di pandemia, tempo hopi biaha ta e factor di mas importante cu un reaccion inmediato cu potencial di salba bida y limita e transmision di contagio. E plannan di reaccion den caso di pandemia por ta practico tambe den un variedad di otro situacion di emergencia, pues cu protocolnan transparente, bon pensa, lo por resulta di ta un bentaha importante pa reaccion di emergencia riba tanto esnan actual como esunnan den futuro.

Intercambio di conocemento y experiencia entre e parkenan di naturalesa di Hulanda Caribense ta hopi valioso y un di e maneranan cu DCNA ta asisti, ta pa reforsa nan actividadnan. Conhuntamente den un red di contacto, Organisacionnan di Maneho di Parke ta mas fuerte den e meta comun di salvaguardia naturalesa na Hulanda Caribense. A incorpora e lesnan cu e parkenan a siña den e Guia di Maneho pa Accion contra Pandemia.

Ta recomendabel pa cada Organisacion di Maneho di Parke tuma e recomendacionnan aki na consideracion y haci uso di nan pa traha



un plan mas specificamente adapta na nan situacion. E forma di ta prepara pa pandemia no ta un proceso rapido, como cu e ta rekeri planificacion cuidadoso entre tur participante y ta envolve participacion di comunidad. Pa e motibo aki, ta importante tambe pa promove envolvimiento di comunidad pa optimalisa conocemento, experticio, recursonan y rednan di contacto local.

Pa keda bon na altura tocante esaki y tocante varios otro actividad mas relaciona cu conservacion di naturalesa na Hulanda Caribense, por sigui riba website y cuentanan riba rednan social pa organisacionnan di parke nacional local y tambe DCNA.

Pa mas informacion, por mira e rapport completo usando e QR-code of e link: https://www.dcnanature.org/wp-content/uploads/2020/09/DCNA-PandemicResponse.pdf

Rhuggenaath: Corsou awo den Fase 3



(CuraçaoChronicle) – Prome minister di Corsou, Eugene Rhuggenaath a anuncia ayera mainta cu Corsou ta drentando un fase nobo den e guera contra coronavirus. Fase 3 ta necesario pa protege e poblacion y preveni e situacion sigui escala. E fase nobo lo aplica pa e proximo tres siman.

Gobierno ta buscando lo mas posibel un forma balansa di haci e medidanan mas estricto y na mes momento protege economia lo mas posibel.

Pa fin di ultimo siman, tabatin un aumento den cantidad di caso di coronavirus. Awo Corsou mester escala na Fase 3 pa protege esnan mas vulnerabel, mester monitor capacidad di cuido y e presion riba orden publico mester wordo tuma na cuenta.

Aglomeracion den espacionan publico di mas di 4 persona no ta permiti. Restaurantnan y bar por keda habri te 10pm. Truck di cuminda por habri entre 5-10pm.

Gobierno lo impone un toque de queda cuminsando dia 17 di september. Ningun persona ta permiti riba caya entre 11pm te cu 5am. Autoridadnan por aplica pa un exencion. E aplicacion ta dura alrededor di 72 ora.

Gobierno ta pidiendo hende pa keda cas despues di 11pm for di awo caba. “Esey lo afecta economia, pero mi kier recorda boso cu nos ta den un crisis.”

Rhuggenaath ta haci un apelacion serio na e poblacion pa cumpli cu e medidanan. “Si nos mira e cifranan, nos no a termina cu e virus ainda. Si bo mester bay un luga, hacie y bolbe cas lo mas lihe posibel.”

Acuerdo entre APC Bank y Giro Bank revoca

(CuraçaoChronicle) – Un acuerdo entre e Banco di Fondo di Pensioen General di Corsou (APC Bank) tocante e adkisicion di parti di e problematico Giro Bank a keda revoca. Depositantenan ainda no tin acceso na nan placa na Giro Bank.

Tin tur indicacion cu Hulanda ta vincula un prestamo pa resolve e problema di Giro Bank na e aprobacion di gobierno di Corsou pa e condicionnan mara na e tercer tranche di sosten di likides, esta e Entidad di Reforma Caribense (CHE). Segun e asina-yama Starting Points Document, prepara despues di e negociacionnan na februari e aña aki, APC lo paga 182 miyon florin pa e portfolio di prestamo di Giro (70 porciento di e balor nominal te cu 31 di januari 2020). Depositantenan cu te awo a wordo afecta lo recupera acceso na mayoria di nan bienes. Den opinion di Banco Central CBCS, esaki tabata den interes di e acreditadornan conhunto, incluyendo APC, y principalmente lo a yuda preveni mas perdida di confiansa y disturbio.



E problema awo ta cu APC ta kere cu parcialmente pa motibo di crisis di coronavirus e balor di Giro a reduci significantemente; na mita di juli, e fondo di pensioen a anuncia cu tabata kier a paga un maximo di 6.6 miyon (40% di e balor nominal ahusta di 166 miyon). Pa motibo di e oferta hopi mas abao, gobierno lo mester contribui hopi mas na soluciona e problema di Giro Bank.

Riba e base aki, tanto gobierno como CBCS a anuncia cu nan lo stop ‘inmediatamente’ cu negociacionnan cu APC. Banco Central a bisa cu tabata ‘studiando otro opcionnan’.

Atraso creciente di cuentanan anual St. Maarten preocupando CFT

(CuraçaoChronicle) – Comite pa Supervision Financiero CFT ta hopi preocupa tocante e falta di progreso di gobierno di St. Maarten pa cu mehoracion di maneho financiero y resolucion di e atraso di cuentanan anual.



CFT a expresa su preocupacionnan den un carta na minister di Finanzas di St. Maarten, Ardwell Irion, cu fecha 2 di september, cual a keda publica riba website di CFT e siman aki. E carta tabata un reaccion na e segundo reporte di ehecucion 2020.

Segun CFT, e segundo reporte di ehecucion cu Irion a entrega dia 20 di augustus ultimo, casi un siman despues di fecha limite 14 di augustus, no a mustra progreso pa mehora e maneho financiero, y draft, aprobacion y oficialisacion di cuentanan anual. CFT kier tende di e minister con e tin plan di tuma medida.

CFT ya varios biaha a destaca cu ta importante pa deshaci di e retraso di cuentanan anual, cu ta bay back na 2013. St. Maarten tin un retraso extenso y cada bes mas grandi den proceso di draft, entrega, aprobacion y formalisacion di e cuentanan anual.

E cuentanan anual 2013 y 2014 a wordo aproba pa parlamento di St. Maarten na maart 2019, pero no a wordo formalisa ni entrega na CFR. E cuenta anual 2015 ainda mester wordo trata den parlamento, mientras cuenta anual 2016 ainda mester wordo entrega.

CFT a conclui cu e entrega planea di cuentanan anual 2017 y 2018 ta keda posponi. Na 2019 a priminti CFT cu e cuentanan anual 2017 y 2018 lo ser aproba pa Conseho di Minister den prome kwartaal di 2020. E promesa aki despues a wordo posponi pa juli 2020, y awo ta parce di bira september 2020.

No pa prome biaha, CFT a destaca cu maneho di finanzas adecua tabata un condicion esencial pa finanzas publico sostenibel. "Maneho financiero di St. Maarten ta incumpliendo seriamente", segun presidente di CFT, Raymond Gradus a bisa den e carta.

A nota cu casi no tin progreso den maneho financiero y cu St. Maarten no ta exitoso den tuma stapnan necesario. Pa logra un reporte aproba di auditornan pa aña 2021, mester tuma stapnan urgente.

Secretario di Asuntonan Interno y Relacionnan di Reino, Raymond Knops a referi na e carta di CFT y e advertencianan tocante e incumplimento di maneho financiero y e aumento den retraso di tratamento di cuentanan anual durante un debate diaranson ultimo den Tweede Kamer.

CFT tambe a destaca den su carta cu e segundo reporte di ehecucion no a menciona e riesgo di companianan propiedad di gobierno. Crisis di Covid-19 sin duda lo tin un impacto financiero mas grandi riba e companianan aki, y nan resultadonan y desaroyo di likides por tin riesgonan potencial pa finanzas publico. Ta importante pa Pais St. Maarten continuamente tin un bista di e postura y pronostico financiero di e companianan estatal.

E segundo reporte di ehecucion a mustra un deficit di NAf. 87.1 miyon. Esaki ta menos cu e NAf. 116.1 miyon cu a presupuesta originalmente. E reduccion di deficit tabata principalmente pa motibo di mayor entrada di impuesto y costo mas abao pa cuido di salud di empleado publico y recipiente di ayudo social.

Retiro di fiscal den caso di abuso racial ta causa rabia

(DutchNews.nl) – Ministerio Publico (OM) a retira un miembro di e team tumando accion legal contra 25 usuarionan di Facebook pa plama mensahenan den bispo di e prome audiencia den e caso di abuso racial relaciona cu Zwarte Piet.



Jacobien Vreekamp a ser retira na ultimo momento den bista di un disturbio riba rednan social tocante e decision di OM di no presenta cargonan contra rapper y campañado anti-racismo Akwasi den un caso no relaciona. Vreekamp a firma un carta bisando Akwasi cu e no lo enfrenta enhuiciamento pa bisa un demostracion na juni cu e 'personalmente lo scop Zwarte Piet den su cara' si e mir'e na november, pasobra e artista a declara publicamente cu e ta arepenti pa su menasanan.

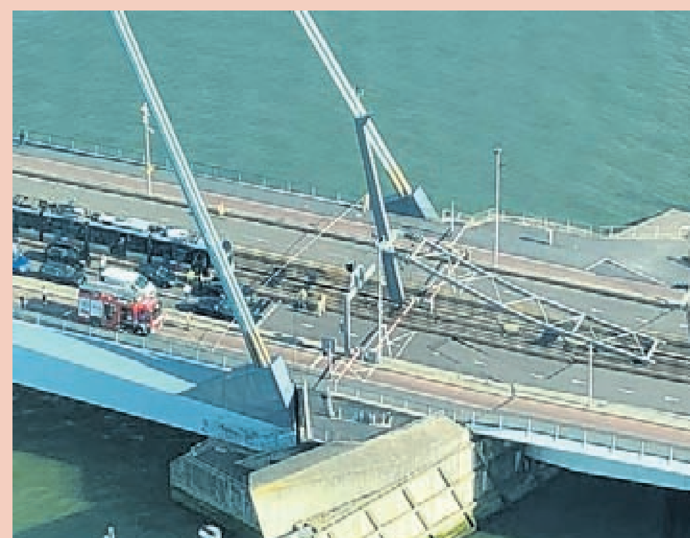
Un website di ultra-derecha a obtene e carta, acusando Vreekamp di conflicto di interes pasobra el a sirbi den hunta di hotlina di discriminacion di Amsterdam hunto cu otro campañador anti-Zwarte Piet. E caso ayera a enfoca riba mensahenan di odio manda na campañador anti-Zwarte Piet y periodista Clarice Gargard, despues cu el a pone video en bibo di un demostracion di Kick Out Zwarte Piet online na november 2018.

Den total ta procesando 25 persona pa haci comentarionan racista y menasa dirigi na campañadornan y na Gargard mes. OM a bisa den un declaracion cu tin 'tur confiansa' den Vreekamp, pero a elimin'e di e team legal pasobra 'su presencia por distrae di e caso actual'.

Segun e declaracion, OM tabata completamente na altura di su rol den e hunta anti-discriminacion, cual a termina na juli despues di dos termino a cargo. Vreekamp tabata trahando riba e caso pa dos aña y no ta cla ainda ki impacto e lo tin riba e huicio, cual ta programa pa dura cuatro dia. Gargard a reacciona furioso na e decision pa retira Vreekamp di e caso, cual e y su abogado, Sidney Smeets a bisa nan a haya sa via medionan di comunicacion.

OM a cancela e casonan contra cinco otro persona kende tambe tabata enfrenta huicio pa ataca Gargard verbalmente, pasobra nan a disculpa pa nan actonan.

Smeets a pidi e corte pa retrasa e caso ayera pa asina por actualisa e reemplaso di Vreekamp, pero e solicitud a keda rechasa, segun NOS a reporta.



Erasmusbrug cera despues cu cablenan di tram a collapse

(DutchNews.nl) – Erasmusbrug na Rotterdam probablemente lo keda cera pa varios dia, despues cu un balki cargando cablenan di tram ariba a collapse mientras e brug tabata habri.

Testigo Danny de Vries a describi cu el a scucha un zonido fuerte despues cu a baha e brug tiki despues di 10am ayera. "Mi a mita parti di e structura cay. Awo e ta djis benta riba caminda di e tram", el a bisa RTV Rijnmond.

Niun hende a resulta herida den e incidente.

Un conductor di tram cu tabata wardando pa crusa e brug na e momento di e suceso a bisa cu el a sinti 'henter e brug ta tembla' mientras e structura di cablenan a cay.

A cera e brug pa tram y auto mientras ta investiga e incidente. Barconan tampoco por pasa abao y ta siendo desvia. E brug di 800m di largura a haya su apertura na 1996, y usualmente ta carga mas di 32mil vehiculo pa dia.

Trump highlights foreign policy wins as he woos voters



(AP) — In the past two weeks, President Donald Trump has notched a string of diplomatic wins he's highlighting with voters in the run-up to the election, but his report card on the most serious threats to U.S. national security shows an "incomplete."

The Trump administration will host the leaders of the United Arab Emirates and Bahrain on Tuesday at the White House, where the two nations will formally recognize Israel. Trump officials also brokered an economic cooperation agreement between Serbia and Kosovo, bitter foes in the Balkan wars. And Trump has moved to withdraw U.S. troops from Iraq and Afghanistan and held U.S. talks with the Taliban, which paved the way for fragile all-Afghan peace negotiations that began last weekend.

While acknowledging that these are all positive developments, William Wechsler, director of the Atlantic Council's Middle East programs, said they must be weighed against a much more "negative" set of actions by the president. Among those he cites: deference to Russian President Vladimir Putin; the president's love-hate relationship with China; refraining from heavily punishing Saudi Arabia for the gruesome killing of journalist Jamal Khashoggi; and pushing U.S. relations with Europe to a low ebb. On some of the most troublesome national security challenges facing America — nuclear threats from Iran and North Korea — Trump has failed to make deals. And the pro-Israel agreements with the UAE and Bahrain leave the far more contentious Israeli-Palestinian conflict as intractable as ever.

The White House, for its part, casts Trump's recent flurry of foreign policy activity as evidence that long-sought initiatives are coming to fruition. It dismisses the idea he's trying to distract voters from matters such as the president's handling of the coronavirus pandemic, racial unrest and the struggling economy. "He's not running on his foreign policy," Trump's senior adviser and son-in-law Jared Kushner told White House reporters last week. "He's running on his track record as the president who built the greatest economy in our country and somebody who's going to keep Americans safe and continue to get things done for them." Kushner helped broker the UAE and Bahrain agreements, which the White House has labeled the most significant steps toward peace in the Middle East in more than a quarter-century. Trump critics and experts in the region say that's an overstatement because relations between some Arab nations and Israel already had been thawing over their common opposition to Iran and Tehran's aggression in the Mideast.

Trump disagrees, saying the deals change the dynamics in the region. He predicts that other Arab nations will normalize relations with Israel and that the Palestinians will change their hardline stance against Israel. With an eye to recently being nominated for the Nobel Peace Prize, Trump says the deals are the beginning of a movement that will lead to peace in the Middle East.

"I think that so many great things are going to happen. ... I think the Palestinians are going to end up doing something that's going to be very smart for them," Trump said last week. "All their friends are coming into this, and they want to come into it — they want to come into it very badly."

That's far from certain. Wasel Abu Yousef, a senior Palestinian official, called the Bahrain and UAE moves to normalize relations with Israel a "stab in the back" to the Palestinian people and their rights. Democratic presidential nominee Joe Biden said he was "gratified" by the UAE announcement. He said it builds on multiple administrations' efforts seeking broader engagement between Israel and the Arab world. Biden supports a two-state solution to the long-running Israel-Palestinian conflict and has accused both Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu and Palestinian leaders of intransigence. As for problems with Iran and North Korea that have bedeviled presidents for decades, Trump 's message is: Just reelect him and he'll solve them.

"If and when we win, we will make deals with Iran very quickly. We'll make deals with North Korea very quickly," Trump said last month. "Every one of them will make a deal with us very quickly."

New reports this month from the U.N.'s International Atomic Energy Agency show that both Iran and North Korea have continued to develop their nuclear programs, a sign that the threats have not abated and potentially have gotten worse. Since Trump pulled out of the 2015 Iran nuclear deal, he's stepped up economic pressure against Iran and killed top Iranian Gen. Qassem Soleimani in a drone strike in Iraq. Tehran, however, has continued to expand its stockpile of enriched uranium, while insisting it does not want to develop a nuclear weapon.

Biden said he'd re-engage with Iran on the nuclear deal that Trump jettisoned and look to craft a new multilateral agreement that would extend the original limitations on Iran's nuclear ambitions, provided Tehran is willing to cooperate on inspections. Trump also has not made progress in getting North Korea to give up its nuclear weapons program despite three high-profile meetings with Kim Jong Un. The IAEA says North Korea appears to still be enriching uranium, which could potentially be used in a nuclear weapon.

Victor Cha, a Korea expert at the Center for Strategic and International Studies, said things currently are calm with North Korea, but Pyongyang has a tendency to dial up pressure during U.S. presidential election seasons. About a month after President Barack Obama was elected, North Korea conducted a long-range missile test and then a nuclear test. "If North Korea behaves true to form, then we should expect to see some sort of provocations -- maybe not before but after the election," Cha said. Also on the nuclear front, the Trump administration has not finalized any deal to replace or extend the last remaining U.S.-Russia arms control agreement. Trump had been waiting to see if he could persuade China to do a three-way agreement, but Beijing expressed no interest. If the treaty expires in early February, there would be no restraints on U.S. or Russian nuclear weapons — the two largest arsenals in the world.

Rochester police chief out in fallout over Prude death



(AP) — Rochester Mayor Lovely Warren fired the police chief and suspended her top lawyer and communications director Monday in the continuing upheaval over the suffocation death of Daniel Prude.

Chief Le'Ron Singletary announced his retirement last week as part of a major shakeup of the city's police leadership but said he would stay on through the end of the month.
Instead, Warren said at a news conference that she had permanently relieved him while suspending Corporation Counsel Tim Curtin and Communications Director Justin Roj without pay for 30 days following a cursory management review of the city's role in Prude's death.
"This initial look has shown what so many have suspected, that we have a pervasive problem in the Rochester Police Department," Warren said. "One that views everything through the eyes of the badge and not the citizens we serve. It shows that Mr. Prude's death was not taken as seriously as it should have been by those who reviewd the case throughout city government at every level."

Officers found Prude running naked down the street in March, handcuffed him and put a hood over his head to stop him from spitting, then held him down for about two minutes until he stopped breathing. He died a week later after he was taken off life support.
His death has sparked nearly two weeks of nightly protests and calls for Warren's resignation after his relatives released police body camera video and written reports they obtained through a public records request. Warren said the review had produced eight recommendations, including that the city's Office of Public Integrity investigate whether she or any other employees violated city policies or ethical standards. The review by Deputy Mayor James Smith also recommended that the U.S. Justice Department conduct a review of the Rochester Police Department, including a review of all body-worn camera footage for use-of-force arrests over the past three years.
Warren said she would move forward with those and the other recommendations, which include having outside agencies review police training manuals and Freedom of Information Law procedures.

"I have apologized to the Prude family and this community for the failures that happened along the way, including my own," Warren said. "As mayor, I own these failures."
Prude's family has filed a federal lawsuit alleging the police department sought to cover up the true nature of Prude's death, starting with what Warren said was Singletary reporting to her early on that Prude had an apparent drug overdose. In announcing his retirement Sept. 8, the outgoing chief accused critics of trying to "destroy my character and integrity."
Roj said he accepted his suspension, but claimed he was not aware of what happened to Prude until Aug. 4. He said Singletary told him in an email of an ongoing criminal investigation and that the mayor was already informed.

"In hindsight, I agree I should have questioned the Chief further and/or taken the opportunity to discuss his email with the Mayor," Roj said in a statement posted on Twitter.
Curtin could not be reached by phone to comment on his suspension.

Texas officer charged with assault in fatal 2019 shooting

(AP) — A Texas police officer has been charged with assault for fatally shooting a woman after a struggle over the officer's stun gun last year, prosecutors announced Monday.
A Harris County grand jury indicted Baytown Officer Juan Delacruz Monday for shooting Pamela Turner in the parking lot of an apartment complex where they both lived in May 2019.
Delacruz was charged with aggravated assault by a public servant, a felony that could lead to a sentence of five years to life in prison if he's convicted. Prosecutors said he'll be given the chance to turn himself in.

Harris County District Attorney Kim Ogg, on Monday called Turner's death a tragedy.
"It is important to acknowledge that her family and the community are in pain," said Ogg, who is up for reelection in November. Greg Cagle, Delacruz's attorney, said he believed the case against his client was being motivated by politics. "There's no facts that would justify a criminal charge against the officer," he said. Delacruz shot Turner after a struggle with the 44-year-old Black woman that a bystander captured on video. The footage showed Delacruz standing over Turner and reaching down to try to grab her arms. Turner then yells, "I'm pregnant." Moments later, something flashes as she reaches her arm out toward the officer. Suddenly, Delacruz pulls away and fires five gunshots. Police in the Houston suburb said the Hispanic officer shot Turner during an attempted arrest after she shocked him with his Taser. Court records showed three outstanding misdemeanor warrants against Turner at the time.

Delacruz was defending himself when he shot Turner, Cagle said.
"When someone takes a police officer's taser and then uses it against them, the officer is left with no options other than deadly force. That's how the officers are trained," he said.
Ben Crump, a lawyer for Turner's family, said last year that she was not pregnant but had been diagnosed with paranoid schizophrenia. He said Delacruz knew his neighbor suffered from mental illness and shot her from a "safe distance" away.
Devon Jacob, another lawyer for Turner's family, said "the force that Delacruz used was not objectively reasonable." Delacruz returned to work less than two weeks after the shooting, but the department said he'd be on administrative duty while the Texas Rangers and the civil rights division of the Harris County district attorney's office investigated the shooting.

The charge against Delacruz comes after months of protests over racism and police violence in cities across the country following the death of George Floyd in May. Floyd, who was Black and grew up in Houston, died after a white Minneapolis police officer pressed his knee on Floyd's neck for several minutes while he was handcuffed on the ground.

Baytown police Lt. Steve Dorris asked in a statement for the community to maintain trust in the legal process and its police as the case proceeds . He did not answer questions about Delacruz's employment status or the internal affairs investigation into the shooting.
Delacruz, who has been with the Baytown police department since 2008, did not face any disciplinary action after the shooting, Cagle said.
Jacob said the department returning Delacruz to duty was an act of "deliberate indifference."



Greece: 3 migrants dead, 56 saved after boat sinks off Crete

(AP) — A smuggling boat sank off the southern Greek island of Crete on Monday, leaving three dead, while a large rescue operation managed to save 56 others from the sea, authorities said.
The Greek coast guard said efforts continued deep into the evening to locate other people who might be in the water.

It said it was unclear whether anybody was still missing, as the survivors were not in a position to give accurate numbers of how many had been on board when the vessel went down.
The dead were listed as two children and a woman.
Initially, a person claiming to be a passenger who notified authorities by phone said 16 people were on the vessel that sank 12 miles (19 kilometers) east of Crete amid high winds Monday, the coast guard said.
A Greek naval frigate and an air force helicopter took part in the search, together with two coast guard boats and three merchant ships.

There was no indication where the vessel sailed from, how big it was or where it had been heading to. Greece's Aegean Sea islands are often the destination for thousands of asylum-seekers and migrants from the Mideast, Africa and Asia who cross from the nearby Turkish coast in hopes of finding a better life in the European Union.
But on some occasions, smuggling gangs route yachts south of Crete to head for Italy.

Vietnam court sentences 2 to death over land dispute clash

(AP) — A Vietnamese court on Monday sentenced two villagers to death in the killings of three policemen during a clash over a land dispute, state media reported. Twenty-seven other villagers received sentences of up to life imprisonment.

The newspaper Vietnam News said half brothers Le Dinh Cong and Le Dinh Chuc received the death sentences for their roles in burning the three policemen to death in the village in a suburb of Hanoi in January. The 84-year-old father of the two men, village elder Le Dinh Kinh, was fatally shot during the violence, it said. The newspaper said four other defendants were also charged with murder. Of them, Cong's son, Le Dinh Doanh, was sentenced to life imprisonment while three others were given jail terms ranging from 12 to 16 years, Vietnam News said.
The defendants were accused of killing the three policemen using grenades, firebombs and spears as the authorities advanced on the village in Dong Tam commune. The police were trying to stop the villagers from blocking the building of a wall around a military airport on land they said belonged to the village.
The newspaper quoted the judge as saying in the verdict that the assailants carried out the murders in a brutal way and used methods for mass killing. The 23 other defendants were accused of "opposing those who are on public duties" and received sentences ranging from 15 months to six years, the newspaper said. Land disputes are common in Vietnam because the government does not recognize private land ownership. Land can be taken for infrastructure and investment projects, and disagreements over compensation often lead to prolonged disputes."The heavy sentences against the Dong Tam defendants, including the death sentence against two persons, come as no surprise," said Phil Robertson, Asia deputy director for New York-based Human Rights Watch.
"Vietnam's rulers are bending over backwards to show their toughest possible face against the Dong Tam villagers because they worry this community's defiance could be contagious unless the defendants are hit with the most severe penalties," Robertson said.

Philippines deports US Marine in transgender killing





(AP) — A U.S. Marine convicted of killing a Filipino transgender woman was deported Sunday after a presidential pardon cut short his detention in a case that renewed outrage over a pact governing American military presence in the Philippines.

Lance Cpl. Joseph Scott Pemberton said in a farewell message that he was "extremely grateful" to President Rodrigo Duterte for pardoning him and expressed his "most sincere sympathy" to the family of Jennifer Laude, who he was convicted of killing in 2014 in a motel northwest of Manila after finding out that she was transgender.
In his nearly six years of confinement, Pemberton said he spent "much time contemplating the many errors" he committed the night Laude died. "He wishes he had the words to express the depth of his sorrow and regret," according to Pemberton's message, which was issued by his lawyer, Rowena Garcia-Flores.
Virginia Suarez, the Laude family's lawyer, said in a statement that she wishes Pemberton "peace of mind," and hopes that he has learned "the value of life and dignity regardless of gender and nationality."

Philippine immigration officers and American personnel escorted the 25-year-old Pemberton, who was in handcuffs and wearing a face mask, from his cell in the main military camp in Manila to the airport, where he boarded a military aircraft. He was put on an immigration blacklist and will be banned from returning to the country, said immigration spokesperson Dana Sandoval. The U.S. Embassy said that "all legal proceedings in the case took place under Philippine jurisdiction and law," and that "Pemberton fulfilled his sentence as ordered by Philippine courts."
On Monday, Duterte granted an "absolute and unconditional pardon" to Pemberton in a move that caught many by surprise. The Philippine leader has long been a vocal critic of U.S. security policies while reaching out to China and Russia.
Duterte's pardon was condemned by left-wing and LGBTQ groups.
Debate has brewed over whether the Marine, whose detention was arranged under the treaty allies' Visiting Forces Agreement, or VFA, can be covered by a Philippine law that grants shorter jail terms to ordinary prisoners for good conduct.

The Regional Trial Court in Olongapo city, which handled Pemberton's case, ruled that the law covers Pemberton and ordered authorities on Sept. 1 to release him early for good conduct. But Laude's family and the Department of Justice separately appealed, blocking his early release from a maximum prison term of up to 10 years.
Duterte said he granted the pardon because Pemberton was not treated fairly after his early release, which he said the Marine may have deserved, was blocked. The court order rekindled perceptions that American military personnel who run afoul of Philippine laws can get special treatment under the VFA, which provides the legal terms for temporary visits by U.S. forces to the country for large-scale combat exercises.
Pemberton, an anti-tank missile operator from New Bedford, Massachusetts, was one of thousands of American and Philippine military personnel who participated in joint exercises in the Philippines in 2014.

He and a few other Marines were on leave after the exercises and met Laude and her friends at a bar in Olongapo, a city known for its nightlife outside Subic Bay, a former U.S. Navy base.
Laude was later found dead, her head slumped in a toilet bowl in a motel room, where witnesses said she and Pemberton had checked in. A witness told investigators that Pemberton said he choked Laude after discovering she was transgender.
In December 2015, a judge convicted Pemberton of homicide, not the more serious charge of murder that Philippine prosecutors sought. The judge said at the time that factors such as cruelty and treachery had not been proven.
The VFA could have been abrogated last month if Duterte had not delayed an earlier decision to terminate the pact after President Donald Trump expressed readiness to help the Philippines deal with the COVID-19 pandemic. The Philippine leader has said his country can survive without America.
If the VFA had been scrapped, it would have removed a legal basis for Pemberton's detention in the military camp and created pressure for him to be moved to one of the country's notoriously overcrowded and high-risk prisons.

BONDIA ARUBA

EU warns UK that Brexit deal breach will scuttle a new deal



(AP) — The 27 European Union nations presented a firmly united front to the U.K. on Friday after the British government said it plans to violate part of their Brexit divorce agreement, warning London that there was little chance of a new trade deal unless the U.K. reverses course.

The European Parliament's lead lawmaker on Brexit said that even if a free trade agreement is struck, the EU legislature will refuse to ratify it unless Britain drops a proposal to override parts of the legally binding withdrawal agreement.

“Should the U.K. breach the withdrawal agreement, the European Parliament won’t ratify a future agreement between the European Union and the United Kingdom," said David McAllister, a German politician who heads the European Parliament’s U.K.-EU coordination group.

McAllister said the British bill was “a serious and unacceptable breach of international law.”

British Prime Minister Boris Johnson’s plan to alter provisions in the EU divorce deal has put already bogged-down talks on a future trade deal into an even deeper rut.

“We are remaining firm, we are remaining calm,” McAllister told The Associated Press after a meeting of the European Parliament's U.K. committee. “But it’s not easy to negotiate our future relations under these threatening circumstances.” EU leaders have expressed anger and bafflement at the U.K's announcement that it will breach an international treaty with a bill that would diminish the EU’s oversight of trade between mainland Britain and Northern Ireland.

“We have never in recent history -- or, maybe in ancient history dealing with other countries -- seen such a renegement on an agreement," said Ireland's Europe minister, Thomas Byrne.

Leaders of the bloc vowed to stand together as time runs short to find a smooth economic transition before Britain leaves the EU's economic structures on Dec. 31.

A no-deal Brexit on Jan. 1 would hit some EU nations, including Ireland, France, Belgium and the Netherlands especially hard. But none were ready to make concessions to U.K. demands, which the EU views as seeking free access to the EU market while refusing to guarantee fair competition.

“We will never accept any kind of decision that might weaken or jeopardize the European single market, French Finance Minister Bruno Le Maire said.

“We have made very clear that all European countries remain united and strong," he added,

At a meeting of eurozone finance ministers in Berlin, all other comments made backed Le Maire's stance.

Ireland, which has the EU's only land border with the U.K., stands to lose the most in a breakdown of trade talks.

Irish Finance Minister Paschal Donohoe welcomed “solidarity and support” from his colleagues in other EU countries.

The spat spilled over into a U.K-French-German meeting on Iran on Thursday, where according to German diplomats Foreign Minister Heiko Mass and his French colleague Jean-Yves Le Drian impressed upon British Foreign Secretary Dominic Raab the importance of abiding by international treaties. The British government has acknowledged it plans to breach international law with the Internal Market Bill, which would diminish the EU’s oversight of trade between mainland Britain and Northern Ireland — a fraught issue during Brexit negotiations — in the event the U.K. and the EU can't reach agreement.

But it says the breach is minor, and denies trying to renege on the agreement, which commits both sides to ensuring there are no customs posts or other obstacles on the Northern Ireland-Ireland border. An open border underpins the peace agreement that ended decades of violence in Northern Ireland.

Britain says its law is intended to ensure there are no barriers to trade between Northern Ireland and the rest of the U.K. in the event that there is no deal with the EU.

Johnson’s spokesman, James Slack, said the bill provided “a safety net that removes any ambiguities and ensures that the government can always deliver on its commitments to the people of Northern Ireland.”

Business Minister Nadim Zahawi said the British government was “absolutely committed” to upholding the agreement, including the parts relating to Northern Ireland.

“It’s not about if we implement the Withdrawal Agreement and the Northern Irish protocol, it’s how we implement it,” he said.

But the admission that new legislation will break international law has caused alarm across the political spectrum, even in Britain. The bill is likely to face strong opposition when it is debated in Parliament next week. Johnson is due to speak to Conservative lawmakers later Friday in an attempt to forestall a potential rebellion.

The EU has said it will take legal action if the U.K. doesn't change course and drop the controversial law by the end of September.

Despite the chill in relations between London and Brussels and the threat of legal action, British officials insist talks on a future trade deal aren’t on the verge of collapse — and could continue even if the EU sues the U.K. for violating the withdrawal agreement.

A senior U.K. negotiating official, who spoke on condition of anonymity to discuss the confidential meetings, said a round of talks in London this week was “more constructive than you might expect.”

The official said that the two sides were starting to have “discussions of substance on some issues,” though they remain far apart on the key outstanding areas of state subsidies for businesses and EU boats’ access to U.K. fishing waters.

Chief U.K. negotiator David Frost plans to return to Brussels next week for more talks with Barnier.

Both sides say that unless there is an agreement by next month, Britain is facing an economically disruptive no-deal exit on Jan. 1. Barnier said Thursday that “the EU is intensifying its preparedness” for a possible no-deal outcome.



NFL reminds teams to follow sideline rules on face coverings

(AP)- The NFL on Monday reminded team personnel on the sidelines about the COVID-19 requirements for wearing face coverings, saying such carelessness or disregard could put the season "at risk." There were several games Sunday in which team members other than players did not use face coverings.



Troy Vincent, who oversees the league's football operations, sent a memo to the 32 clubs. He stressed that teams "must remain vigilant and disciplined in following the processes and protocols put in place by not only the league, union and clubs, but also by state and local governments." After congratulating the teams for overcoming coronavirus challenges and beginning the regular season on time, Vincent strongly cautioned against undoing that work.
He referred to the game-day protocols developed by the league and the NFL Players Association that reflect the advice of infectious disease experts, club medical staffs and local and state governmental regulations. Those require all individuals with bench area access, including coaches and members of the club medical staff, to wear face coverings at all times.

"Failure to adhere to this requirement will result in accountability measures being imposed against offending individuals and/or clubs," the memo said. "The face covering must be worn as designed so that it securely fits across the wearer's nose and mouth to prevent the transmission of the virus." Punishment for not adhering to the protocols has not been announced, but could include anything from fines to ejection from the sideline.
During the Sunday night game between Dallas and Los Angeles, Rams coach Sean McVay often was shown on camera without a face covering. He hardly was the only coach or team member with a bare face during the 13 games Sunday. Raiders coach Jon Gruden knew who the NFL was referring to.

"I'm sure they're directing that at me," he said. "I got to do a better job keeping my mask on over my face. It was really hot, and you have a headset on and it's hard to communicate at times with that mask. I just got to do a better job. I got to do a better job with that mask."
The "Bench Area" under the 2020 league protocols is the sideline on each side of the field and is delineated with a yellow dotted line between the 30-yard lines. Team personnel with Bench Area access must stay within the 32-yard lines, which are delineated with a white line.

"All individuals with Bench Area access, except for players, shall be required to wear masks at all times," the rules say. "Coaches must wear either a mask, neck gaiter, and/or face shield to satisfy this obligation. Players who are not substituting into the game are strongly encouraged to wear masks on the sidelines, except for at games played in stadiums with state or local regulations that make the wearing of masks mandatory. In such cases, players on the sidelines must wear masks. "Becoming careless or ignoring face covering and physical distancing requirements will put the 2020 season at risk," Vincent said.

Stephenson homers lifts Reds to 3-1 win over Pirates



(AP) — Rookie Tyler Stephenson hit a tiebreaking two-run homer in the seventh inning, lifting the Cincinnati Reds to a 3-1 victory over the Pittsburgh Pirates in the opener of a doubleheader on Monday.

With two out and the bases empty, rookie Jose Garcia singled to left against Sam Howard (2-2). Manager David Bell then sent Stephenson up to hit for Shogo Akiyama, and the young catcher hit a drive to left for his second homer.The 24-year-old Stephenson lifted his batting helmet off his head with his left hand and pumped both arms in the sir before being swarmed by teammates at the plate.

Trevor Bauer and Cincinnati carried a 1-0 lead into the seventh, but Colin Moran led off with his eighth homer. Bauer had retired 14 consecutive batters before Moran's towering fly ball into the seats in right. Bauer, who was trying for his third seven-inning shutout of the pandemic-shortened season, was pulled with one out and two on. Raisel Iglesias (3-3) then struck out pinch-hitter Gregory Polanco and John Ryan Murphy.

Bauer allowed four hits, struck out 12 and walked two. The right-hander is one of the top candidates for the NL Cy Young Award.

Match day: Champions League, English League Cup resume

(AP)- A look at what's happening around European soccer on Tuesday:
CHAMPIONS LEAGUE
The competition resumes at the third qualifying round stage on Tuesday, and Belgian league runner-up Gent prepared by firing coach Laszlo Boloni on Monday.

Boloni had just 25 days and three games in charge before the club intervened ahead of hosting Rapid Vienna in a single-leg elimination game.
Three games are scheduled, all featuring runners-up in their domestic leagues last season: PAOK Thessaloniki hosts group stage regular Benfica, and Dynamo Kyiv is home to AZ Alkmaar.
AZ was perhaps the unluckiest team during the early stages of the pandemic, being edged for the Netherlands title on goal difference by Ajax when the season was curtailed.
All UEFA competition qualifiers are being played without spectators, including Dynamo using the cavernous Olympic Stadium that staged the 2018 final.
Real Madrid beat Liverpool 3-1. Winners on Tuesday advance to the two-leg playoff round starting next week that will complete the 32-team group stage draw being made Oct. 1.
Five more third qualifying round games are played on Wednesday.

England
Premier League clubs enter the English League Cup at the second-round stage for the first of three straight weeks of action early in the remodelled domestic calendar.
Much focus will be on West Ham, which started the season with a chastening home loss to Newcastle 2-0 in the league on Saturday after an offseason when the club struggled to bring in any major signings. Newcastle, Aston Villa and Crystal Palace are also in action against lower-league opponents. Newcastle and Palace won in the league at the weekend, while Villa was not in action. English teams playing in European competition enter the League Cup in round three, which take place next midweek. Rounds two, three and four are all being played early — and in successive weeks — rather than spread out over the fist half of the season in a pandemic-induced change to a typical competition schedule. There will be no extra time in the first five rounds.
The semifinals in January will be played over one leg instead of two.

France
Lyon visits Montpellier in its latest catch-up game in Ligue 1 after starting the season late because of the team's run to the semifinals of the Champions League last month.
It will be Lyon's third game of the league campaign — it has a win and a draw so far — and will bring Rudi Garcia's side up to date in terms of fixtures.

Vikings must keep foes from playing keepaway, as Packers did

(AP) — As they stumbled through their crowd-free season opener, the Minnesota Vikings set a franchise record for what they didn't do: keep the ball. By allowing Green Bay's offense to be on the field for 41 minutes and 16 seconds, the Vikings made an undesirable mark with the opposite: an all-time low time of possession of 18:44 in a 43-34 loss.



"We're going to have games like that," wide receiver Adam Thielen said, "and we have to make the most of our limited opportunities."
In only four other contests since the NFL began tracking possession time in 1977 had the Vikings kept the ball for less than 20 minutes. Their previous record (19:06) also came at home against the Packers in a 44-31 defeat on Oct. 27, 2013.
Kirk Cousins threw only two passes in the first 29 minutes of the game and had just five attempts before halftime, the fewest in his 89 career regular-season starts. An offense built around dual threat running back Dalvin Cook with a preference for play-action and screen passes was thus unable to unleash any of its strengths. "We've got to go out there and be in attack mode at all times and make plays," said Cook, who rushed 12 times for 50 yards, two touchdowns and two 2-point conversions. "Some of those drives that we missed in the second quarter, we could have cleaned those up and made it a better game." That's when the game was largely lost. On their first three possessions of the second quarter, the Vikings ran just two, three and two plays — resulting in a safety, a punt and an interception. The quick changes didn't do any favors for a suddenly young defense that was having its own trouble preventing Aaron Rodgers from moving the chains. "When you do have fans in the stadium, and you're not playing very good, and it's quiet — that's how it was today, all day," coach Mike Zimmer said.

What's working
With All-Pro middle linebacker Eric Kendricks thriving in pass coverage and run stopping, the Vikings were at least true to past form around the end zone. The Packers had goal-to-go on their first two drives and got only three points against a defense that ranked second in the league in those situations last season, allowing touchdowns at a 55% rate.
"But you're not going to win a lot of games where that's all you're doing. You've got to get them stopped on first and second down, get into third-and-mediums, third-and-longs and win those downs," safety Harrison Smith said.

What needs help
Cornerbacks Mike Hughes, Holton Hill and Cameron Dantzler — all age 23 and younger — did little to prevent or persuade Rodgers from picking on them.
Dantzler, the third-round draft pick who had a standout training camp, took the most snaps of any cornerback (64 of 78) and mostly looked like a rookie. With 14 seconds left in the second quarter, Dantzler stayed in stride with Marquez Valdes-Scantling along the sideline but still allowed Rodgers to complete a 45-yard touchdown pass for a 22-7 lead.
STOCK UP Wide receiver Adam Thielen, trying to come back from a 2019 season spoiled by a lingering hamstring injury, and tasked with carrying a pass-catching group now missing his partner Stefon Diggs, had six receptions for 110 yards, two touchdowns and a 2-point conversion.

Stock down
Rookie cornerback Jeff Gladney was drafted in the first round, well ahead of Dantzler, but he played only nine snaps on defense despite the struggles by the trio in front of him on the depth chart.

Injured
Defensive end Danielle Hunter, placed on injured reserve because of a reported neck problem, had his streak of 82 straight appearances — including the postseason — stopped. He must sit out at least two more games, but the Vikings have hinted at no timeline for his return.

Key number
522 — Total yards allowed by the Vikings, their most in 29 regular-season games since Sept. 27, 2018, at Los Angeles when the Rams racked up 556 yards.

Next steps
Keeping the cornerbacks' morale up will be critical, with a daunting slate of opposing quarterbacks over the rest of the first half of the schedule. That starts in Indianapolis on Sunday with Philip Rivers and continues with Ryan Tannehill, Deshaun Watson, Russell Wilson, Matt Ryan, Rodgers again and Matthew Stafford.

Stunner from James helps big-spending Chelsea to opening win



(AP)- After a spending spree of $250 million on some of Europe's most exciting stars, Chelsea was indebted to a wonder strike from one of its homegrown players during a win in its opening English Premier League game.

Reece James, a 20-year-old defender who has been at Chelsea since the age of 6, looks to be a player capable of staying in the team however much money the club spends in the coming seasons. One of a slew of highly rated right backs to come through in England in recent years, James showed he has class at both ends of the field by smashing home a swerving piledriver from 30 meters that was the best and most crucial goal of a 3-1 victory at Brighton on Monday.
It regained the lead for Chelsea at 2-1 in the 56th minute, 100 seconds after Brighton equalized. James then sent over the corner in the 66th which Kurt Zouma met with a volley that deflected into the net, allowing Chelsea to ease to the three points. "Today is a good feeling for us, because it wasn't a great performance," Chelsea manager Frank Lampard said. "I'm not going to sit here and say that, but we got the three points.
"If we can get those points early, confidence builds, we'll have more time to work with the team, players come back from injury and the new signings settle in, hopefully we can make big strides." The pressure is on Lampard to lead Chelsea to a title challenge this season after the club's spree in the transfer market. He was only able to start two of his six signings, though — attacking midfielder Kai Havertz and striker Timo Werner, signed for a combined $160 million.

Havertz showed a few neat touches but was generally quiet, while Werner was more impressive, winning the penalty that Jorginho converted to put Chelsea ahead in the 23rd. "It's not a game you come away from and go, 'Here were 10 vintage moments,'" Lampard said of Havertz, who moved for $92 million from Bayer Leverkusen, "but I thought there were moments of real quality and calmness. It's a big ask — there's a lot on his shoulders."
Despite all the arrivals — Ben Chilwell, Hakim Ziyech and Thiago Silva have also been signed but were unavailable against Brighton — Lampard still has an issue at goalkeeper.
Kepa Arrizabalaga was possibly at fault for Brighton's 54th-minute equalizer after letting Leandro Trossard's shot from outside the area sneak into the far corner.
Signed in 2018 as the world's most expensive keeper, Kepa was dropped for spells of last season and his place could be under threat if Chelsea manages to sign a target from Rennes, Edouard Mendy.
The wonderful strike by James quickly bailed Kepa out, though.
"It was maybe a game we would have dropped points in last year," Lampard said.
Wolves' fast start
If any team had an excuse for making a slow start to the season, it was Wolverhampton.
Its gruelling, 12-month campaign in the 2019-20 season finished only on Aug. 11 in the Europa League quarterfinals, leaving Nuno Espirito Santo's side just a 33-day break until the new season.
Yet, Wolves scored twice in the first six minutes — through striker Raul Jimenez and center back Romain Saiss — in its opening game of the season and ran out a comfortable 2-0 winner at Sheffield United.
"This was the first match that we had, a quick turnaround. Very pleased," Espirito Santo said. "The identity of the players, the character, the ways they worked, the resilience at the end — it is very difficult."
After scoring 17 times last season, Jimenez needed just three minutes to get off the mark in the new one when he sidefooted home a cross from Daniel Podence. Saiss doubled the lead with a header from a corner, and later struck the post.